NOËLS 2026

Sommaire

Venez Divin Messie	Page1
Toi qui vient pour tout sauver	page 3
Rorate Caeli	page 5
Cieux Répandez	page 7
La voici, la nuit de Dieu	page 8
Il est né le divin enfant	page 9
Noël Nouvelet	page 14
Dans une étable obscure	page 16
Nuit de Lumière	page 18
Venez mes enfants	page 20
Entre le boeuf et l'ane gris	page 23
Les Anges dans nos campagnes	page 25
Peuple fidèle	page 28
Douce Nuit	page 31
La Marche des Rois	page 33

Venez divin Messie

REFRAIN
Venez divin Messie Nous rendre espoir et nous sauver !
Vous êtes notre vie ! Venez, venez, venez !
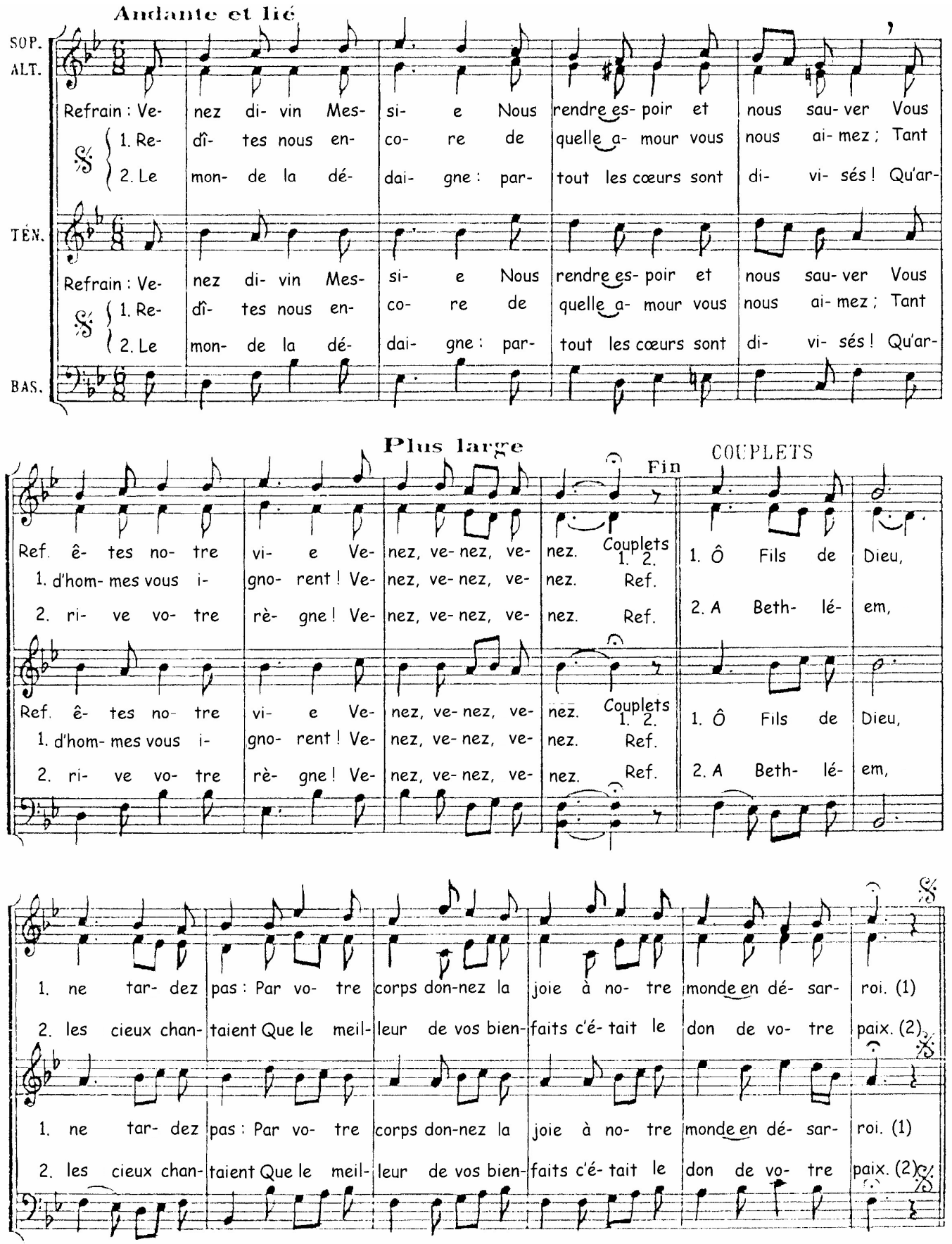
1.Ô Fils de Dieu, ne tardez pas,
Par votre Corps donnez la joie
À notre monde en désarroi.
Redites-nous encore
De quel amour vous nous aimez;
Tant d'hommes vous ignorent !
Venez, venez, venez!

2. À Bethléem, les cieux chantaient,
Que le meilleur de vos bienfaits
C'était le don de votre paix.
Le monde la dédaigne :
Partout les cœurs sont divisés !
Qu'arrive votre règne !
Venez, venez, venez !

3. Vous êtes né pour les pécheurs,
Que votre grâce, ô Dieu Sauveur,
Dissipe en nous la nuit, la peur !
Seigneur que votre enfance
Nous fasse vivre en la clarté,
Soyez la délivrance,
Venez, venez, venez !

Venez,divin Messie

Mélodie traditionnelle : Pellegrin (17e s.) -à 4 voix mixtes : Abbé Lambert (Versailles 1845)



Toi qui viens pour tout sauver

Toi qui viens pour tout sauver
L'univers périt sans toi ;
Fais pleuvoir sur lui ta joie,
Toi qui viens pour tout sauver.
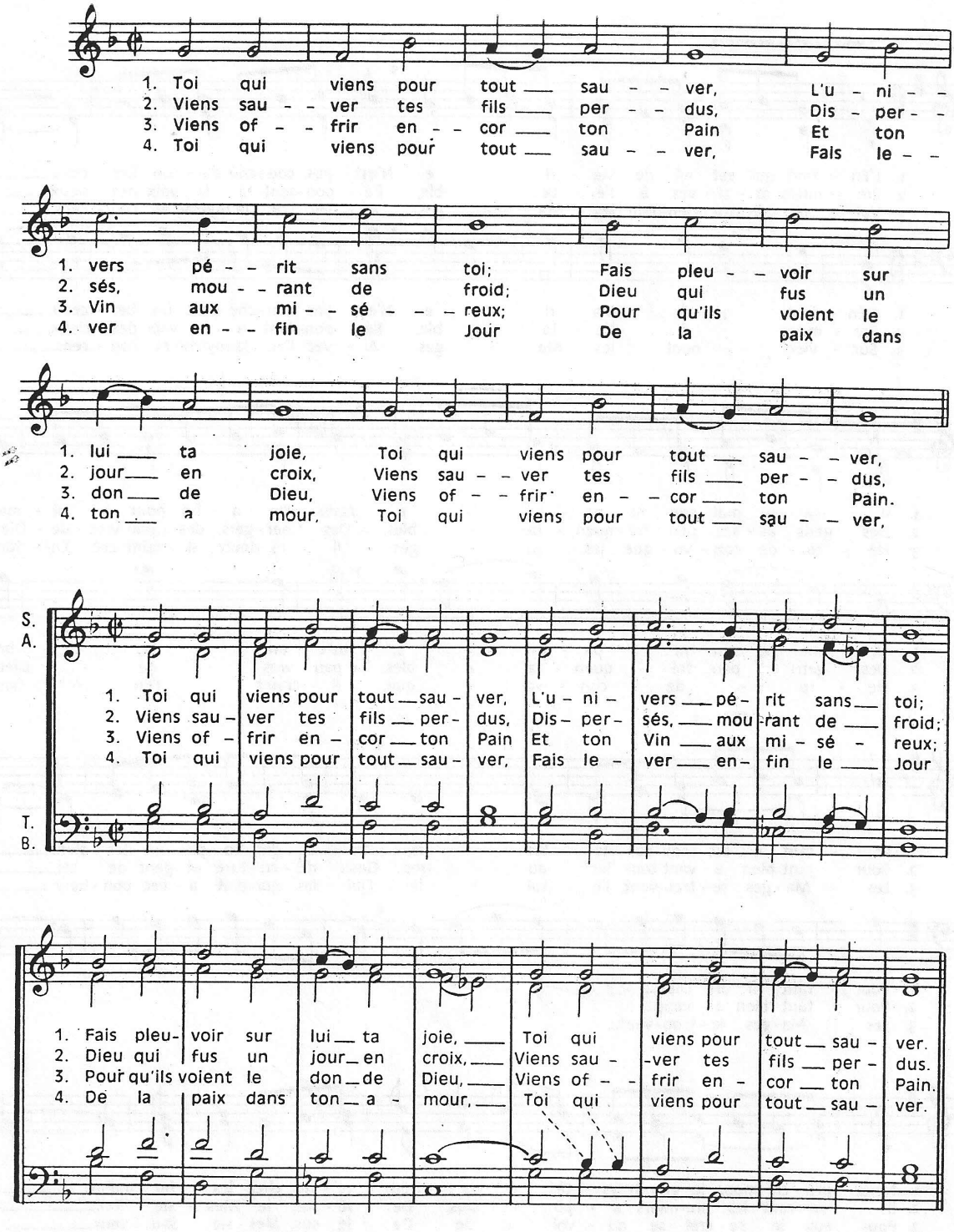
Viens sauver tes fils perdus,
Dispersés, mourant de froid ;
Dieu qui fus un jour en croix,
Viens sauver tes fils perdus.

Viens offrir encore ton pain
Et ton vin aux miséreux ;
Pour qu'ils voient le don de Dieu,
Viens offrir encore ton pain.

Toi qui viens pour tout sauver,
Fais lever enfin le jour
De la paix dans ton amour,
Toi qui viens pour tout sauver.
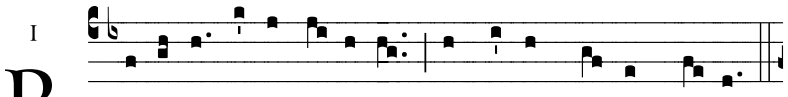
Toi qui vient pour tout sauver E 68 a

Texte : C. ROZIER
Musique : Enchiridion, Erfurt 1524
Harmonisation : J. BONFILS
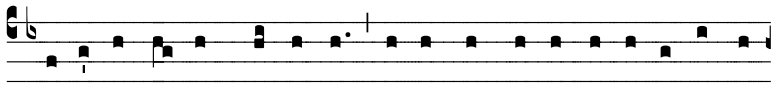


RORATE CAELI

I

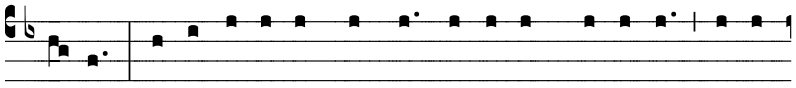


R Orá-te cæ-li dé-super, et nubes plu- ant justum.
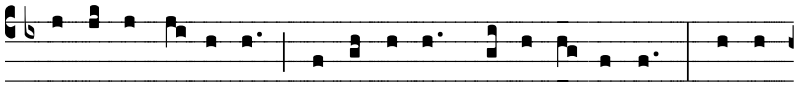
Repeat: Roráte.
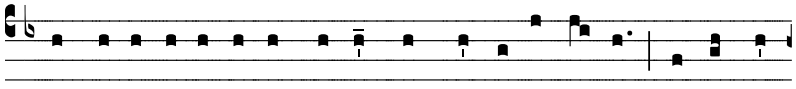


1. Ne i-rascá- ris Dómi-ne, ne ultra memí-ne-ris in-iqui-



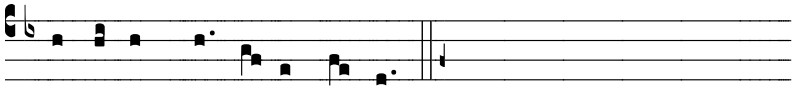
tá- tis: ecce cí-vi-tas Sancti facta est de-sérta: Si- on
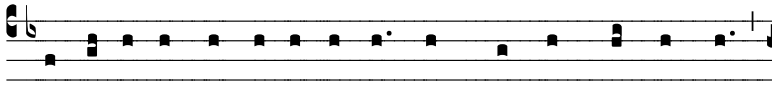


de-sérta facta est: Je-rú-sa-lem de-so-lá- ta est: domus



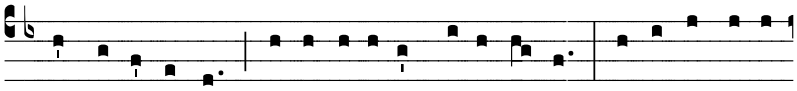
sancti-fi-ca-ti- ó-nis tu- æ et gló- ri- æ tu- æ, u-bi lau-



da-vé-runt te patres nostri. ℟. Roráte.
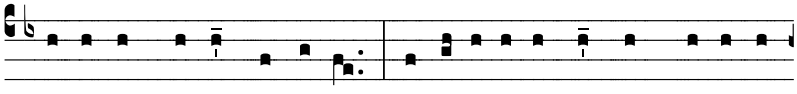


2. Peccá-vimus, et facti sumus tamquam immúndus nos,



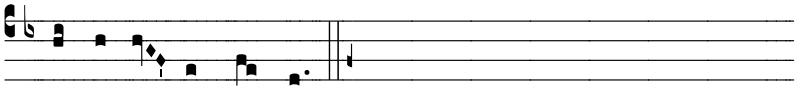
et ce-cí-dimus qua-si fó-li- um uni-vér-si: et in-iqui-tá-
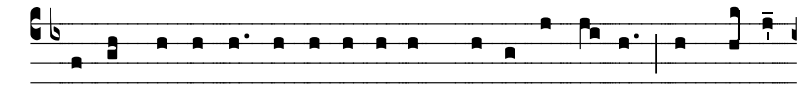


tes nostræ qua-si ventus abstu-lé- runt nos: abscondísti



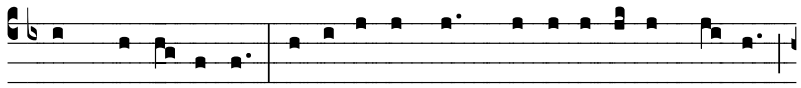
fá-ci- em tu- am a nobis, et alli-sísti nos in manu in-



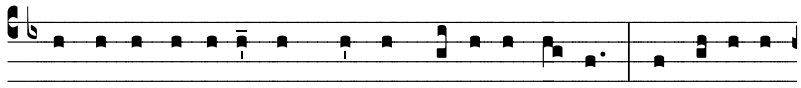
iqui-tá- tis nostræ. ℟. Roráte.
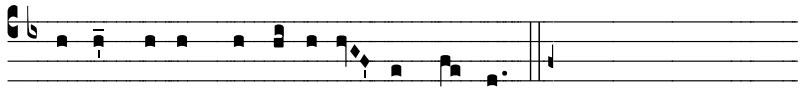


3. Vi-de Domi-ne afflicti- ónem pópu- li tu- i, et mitte



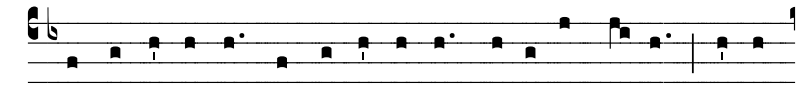
quem missú-rus es: emítte Agnum domina-tó-rem terræ,
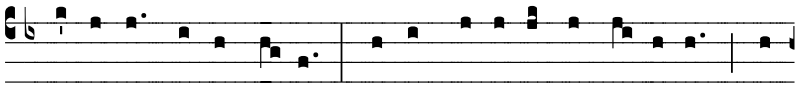


de Petra de-sérti ad montem fí- li- æ Si- on: ut áufe-rat



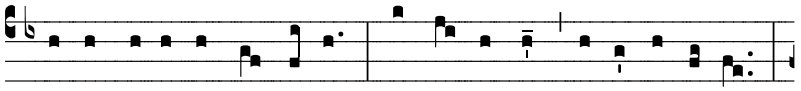
ipse jugum capti-vi-tá- tis nostræ. ℟. Roráte.
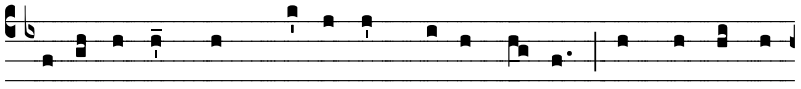


4. Conso- lámi- ni, conso- lámi- ni, pópu-le me- us: ci-to



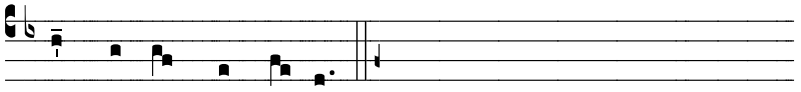
vé-ni- et sa-lus tu- a: qua-re mæró-re consúme-ris, qui-



a innová-vit te do-lor? Salvá- bo te, no- li timé-re,
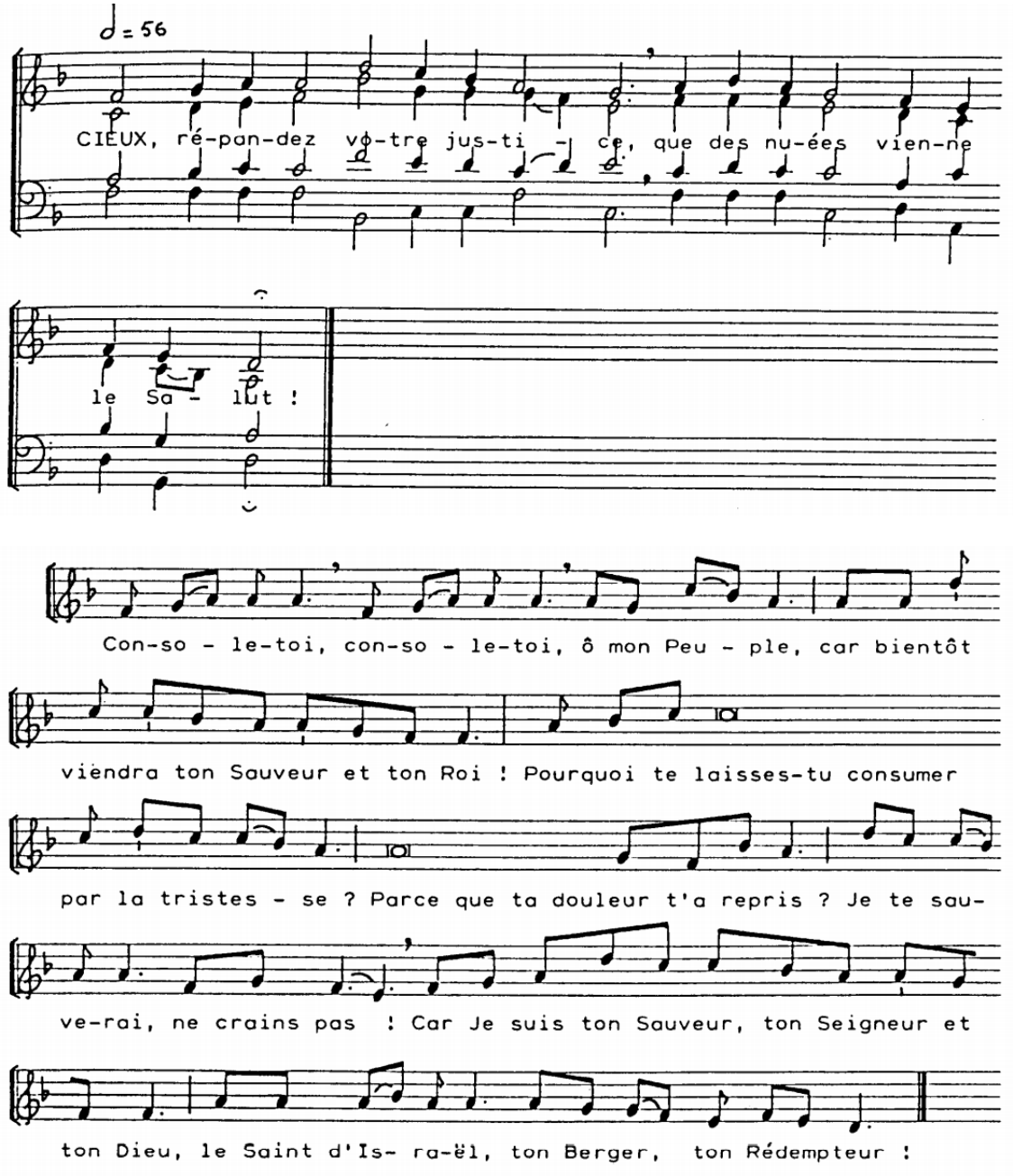


ego e-nim sum Dómi-nus De- us tu- us, Sanctus Is-ra-



el, Red-émptor tu- us. ℟. Roráte.
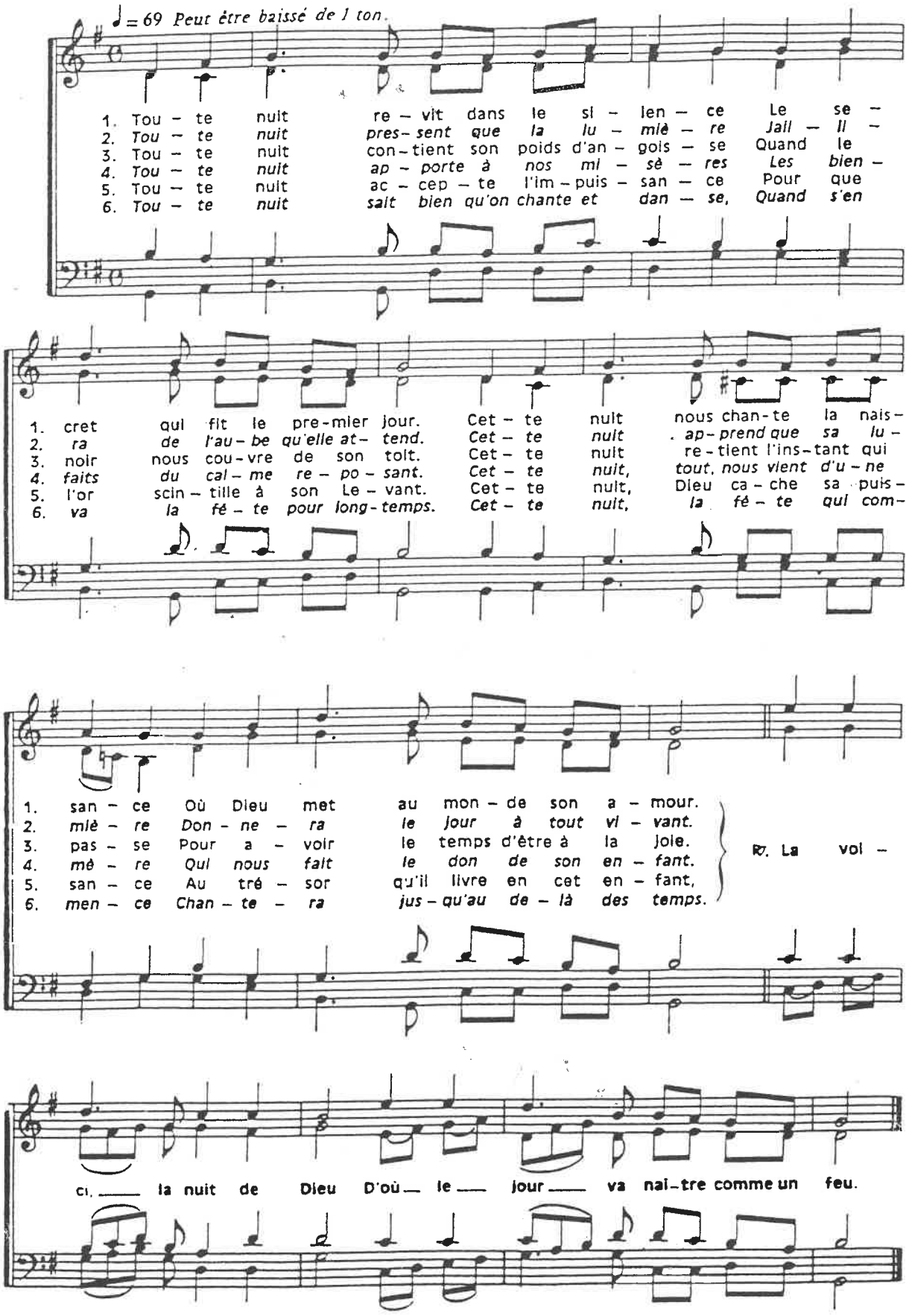
Source: Parish Book of Chant
CMAA 2012
http://musicasacra.com/pbc/

REPONS


♩= 56
CIEUX, ré-pan-dez vo-tre jus-ti - ce, que des nu-ées vien-ne
le Sa - lut !
Con-so - le-toi, con-so - le-toi, ô mon Peu - ple, car bientôt
viendra ton Sauveur et ton Roi ! Pourquoi te laisses-tu consumer
par la tristes - se ? Parce que ta douleur t'a repris ? Je te sau-
ve-rai, ne crains pas ! Car Je suis ton Sauveur, ton Seigneur et
ton Dieu, le Saint d'Is- ra-ël, ton Berger, ton Rédempteur !

22 La voici, la nuit de Dieu

texte : **C.Duchesneau**
musique : **H.J.Gauntlett**



Il est né le divin enfant

Refrain

IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT,
JOUEZ HAUTBOIS ; RÉSONNEZ MUSETTES !
IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT,
CHANTONS TOUS SON AVÈNEMENT.

1.Depuis plus de quatre mille ans,
Nous le promettaient les prophètes
Depuis plus de quatre mille ans,
Nous attendions cet heureux temps.

2.Ah ! Qu'il est beau, qu'il est charmant !
Ah ! que ses grâces sont parfaites !
Ah ! Qu'il est beau, qu'il est charmant !
Qu'il est doux ce divin enfant !

3.Une étable est son logement
Un peu de paille est sa couchette,
Une étable est son logement
Pour un dieu quel abaissement !

4.Partez, grands rois de l'Orient !
Venez vous unir à nos fêtes
Partez, grands rois de l'Orient !
Venez adorer cet enfant !
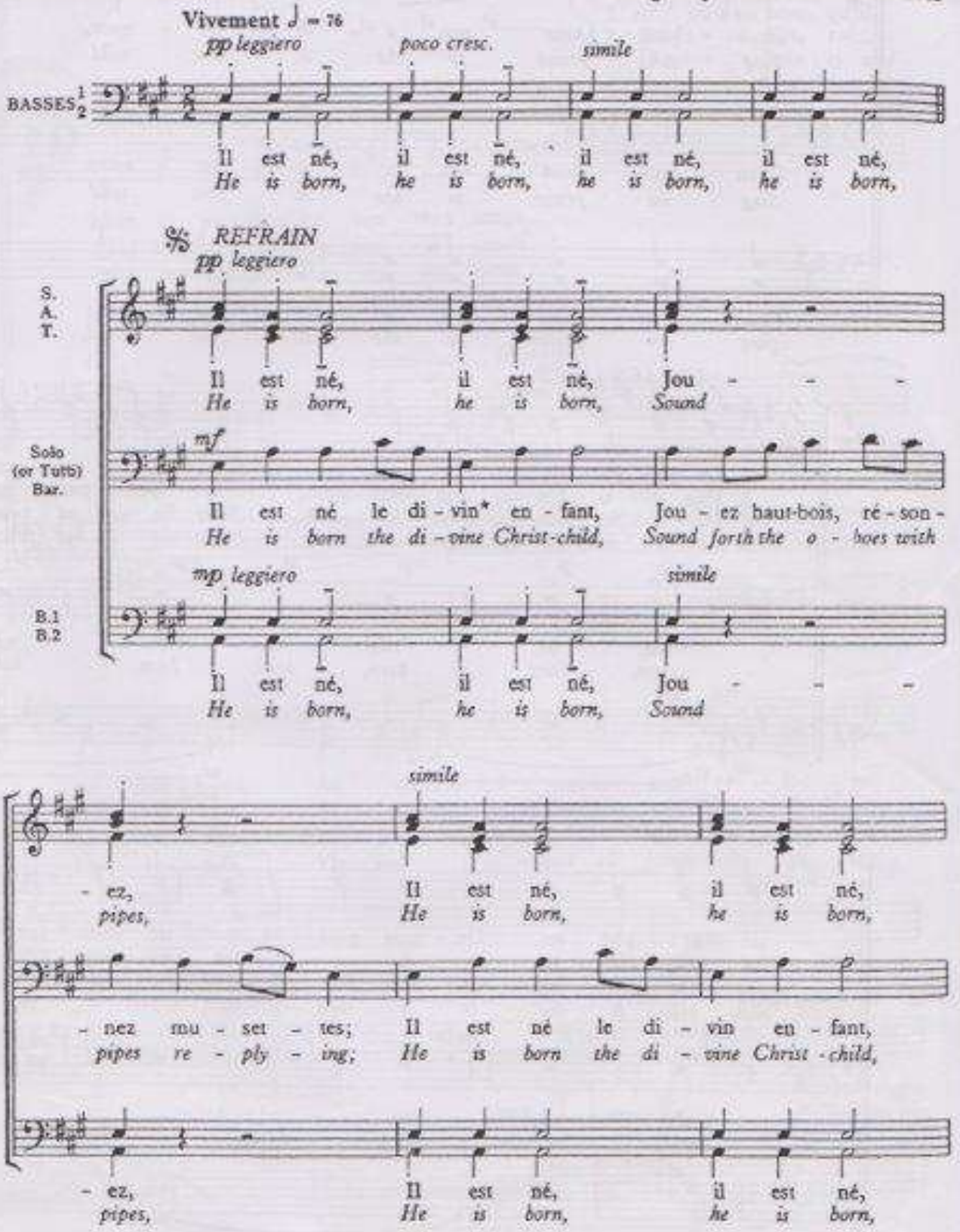
for The King's Singers

24. IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT

(He is born the divine Christ-child)

English words by
DAVID WILLCOCKS
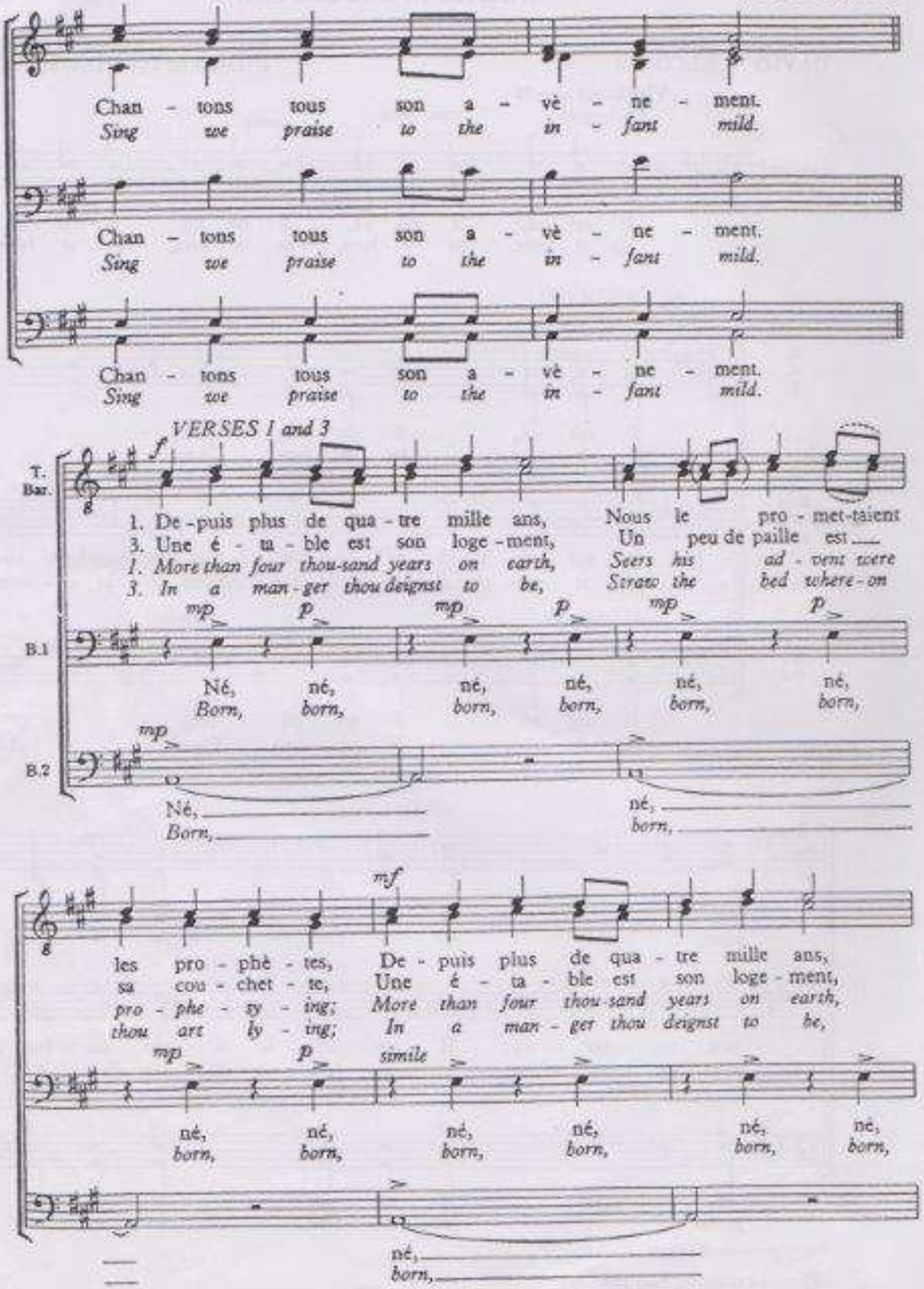
French traditional carol
arranged by DAVID WILLCOCKS
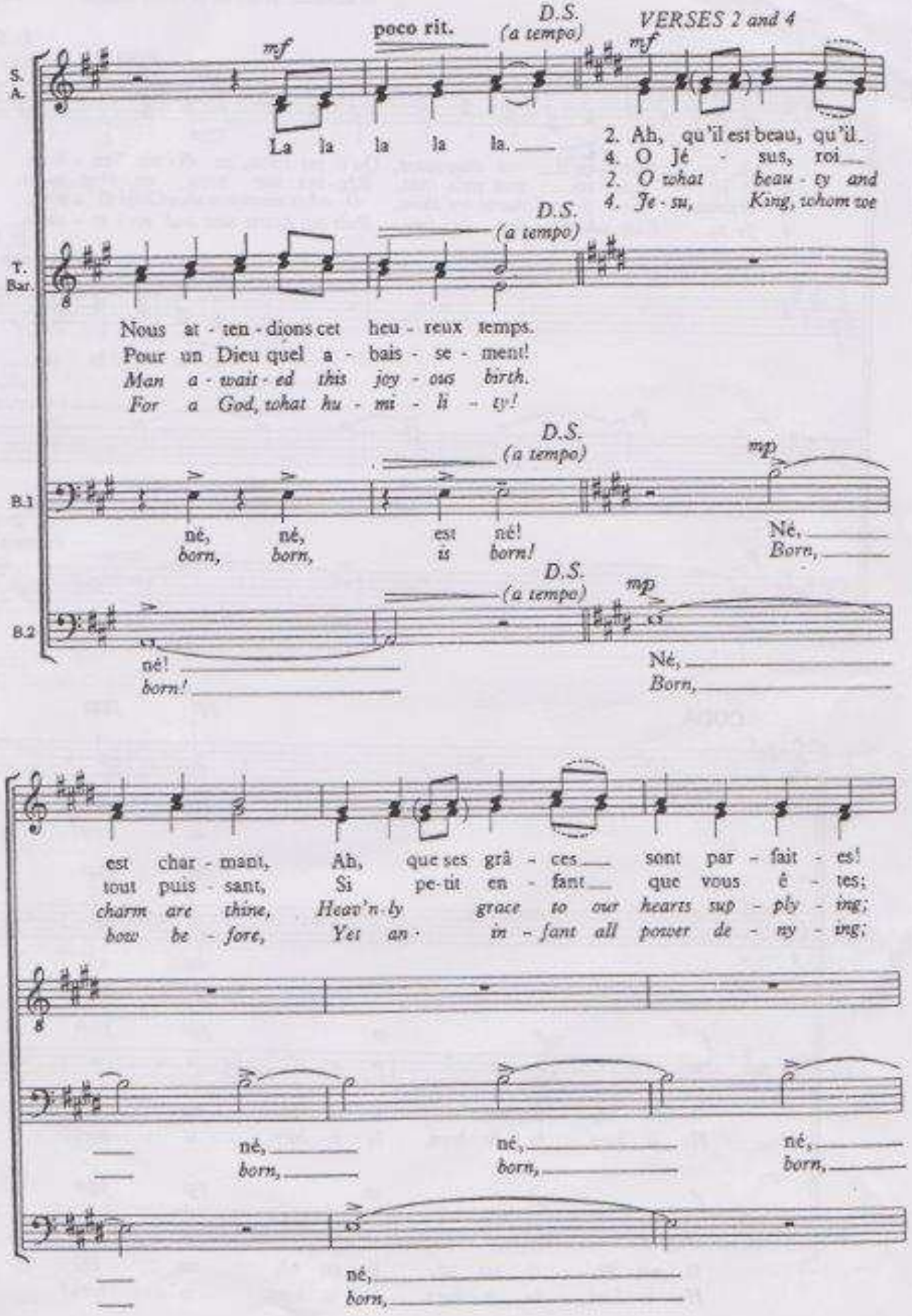


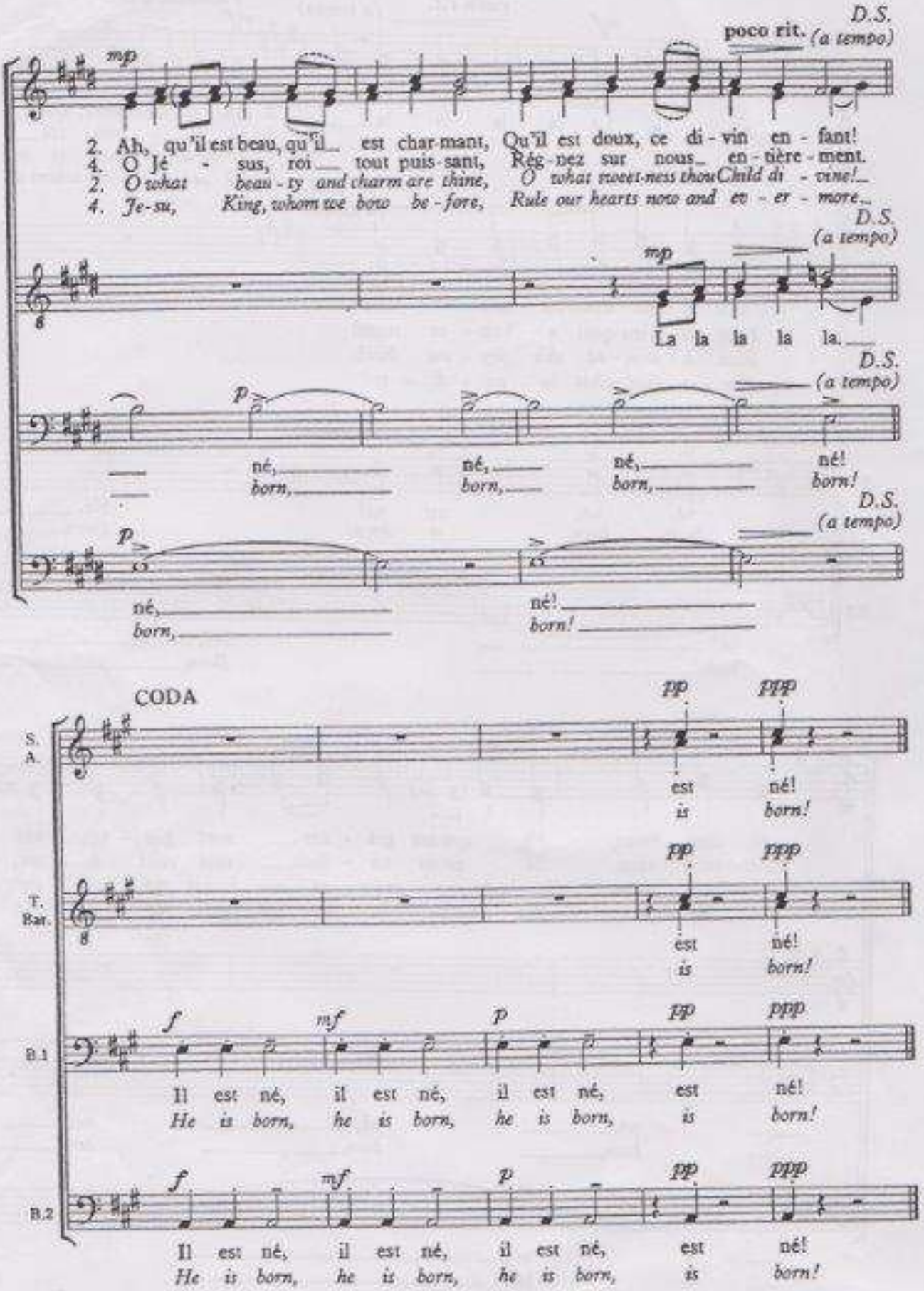
*divin pronounced di-ven

© Oxford University Press 1978

(After Refrain following Verse 4, go to Coda p. 105)




poco rit.
D.S. (a tempo)
VERSES 2 and 4
mf
S. A.
La la la la la.
2. Ah, qu'il est beau, qu'il
4. O Jé - sus, roi
2. O what beau - ty and
4. Je - su, King, whom we
T. Bar.
Nous at - ten - dions cet heu - reux temps.
Pour un Dieu quel a - bais - se - ment!
Man a - wait - ed this joy - ous birth.
For a God, what hu - mi - li - ty!
B.1
né, né, est né!
born, born, is born!
Né,
Born,
mp
B.2
né!
born!
est char - mant, Ah, que ses grâ - ces sont par - fait - es!
tout puis - sant, Si pe - tit en - fant que vous ê - tes;
charm are thine, Heav'n - ly grace to our hearts sup - ply - ing;
bow be - fore, Yet an - in - fant all power de - ny - ing;
né,
born,


D.S.
poco rit.
(a tempo)
mp
2. Ah, qu'il est beau, qu'il__ est char-mant, Qu'il est doux, ce di-vin en-fant!
4. O Jé - sus, roi__ tout puis-sant, Rég-nez sur nous_ en-tière-ment.
2. O what beau-ty and charm are thine, O what sweet-ness thou Child di-vine!_
4. Je-su, King, whom we bow be-fore, Rule our hearts now and ev-er-more_
La la la la la.
p
né,
born,
né!
born!
CODA
pp
ppp
S.
A.
est
is
T.
Bar.
B.1
B.2
f
mf
Il est né, il est né, il est né, est né!
He is born, he is born, he is born, is born!

Noël nouvelet

REFRAIN : Noël nouvelet, Noël chantons ici.

1. Noël nouvelet, Noël chantons ici.
Dévotes gens, crions à Dieu merci.
Chantons Noël, pour le Roi nouvelet

2.Quand je m'éveillai et eus assez dormi.
J'ouvris les yeux, vis un arbre fleuri
Dont il sortait un bouton merveilli.

3.Quand je le vis, mon cœur fut réjoui,
Car grand beauté resplendissait en lui,
Comme au soleil qui luit au matinet.

4.D'un oiselet après le chant ouïs,
Qui aux pasteurs disait : Partez d'ici !
En Bethléem trouverez l'angelet,

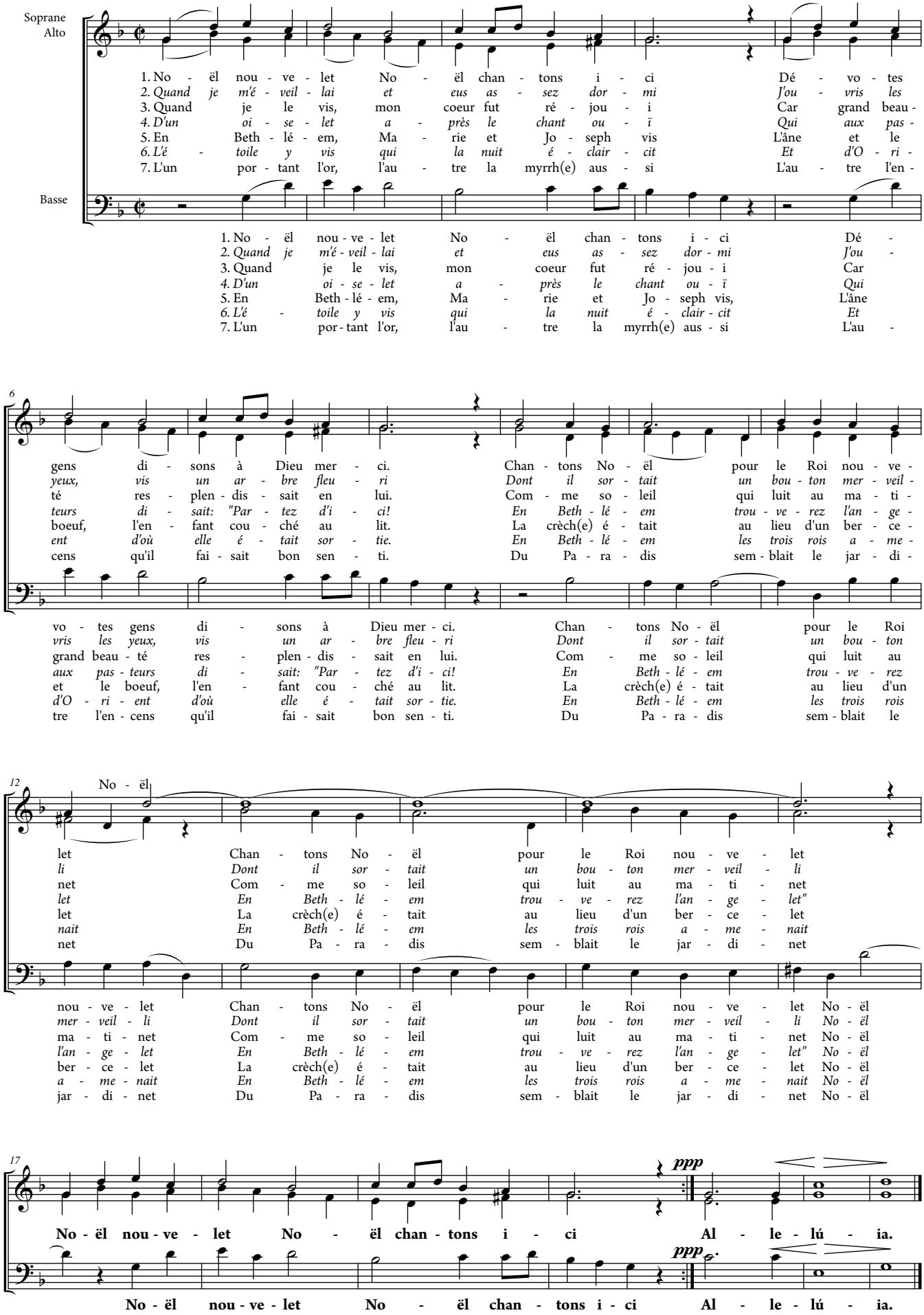
5.En Bethléem, Marie et Joseph vis.
L'âne et le boeuf, l'Enfant couché au lit ;
La crèche était au lieu d'un bercelet.

6.L'étoile y vis, qui la nuit éclaircit,
Qui, d'Orient d'où elle avait sorti
En Bethléem les trois Rois amenait.

7.L'un portant l'or, l'autre la myrrhe aussi,
L'autre l'encens qu'il faisait bon sentir ;
Du Paradis semblait le jardinet.

Noël nouvelet

Jehan Alain
(1911-1940)



© Association Sacra Musica – www.musique-liturgique.com
Seule la reproduction papier à des fins non lucratives est autorisée.

Dans une étable obscure

1.Dans une étable obscure
Sous le ciel étoilé
Né d'une vierge pure
Un doux Sauveur est né
Le Seigneur Jésus-Christ
Est né dans une crèche
Quand a sonné minuit.

2.Sur cette paille fraîche
Malgré le vent qui mord
Dans l'ombre de la crèche
Le Roi du monde dort
Le Seigneur Jésus-Christ
Prions avec les anges
Dans l'ineffable nuit.
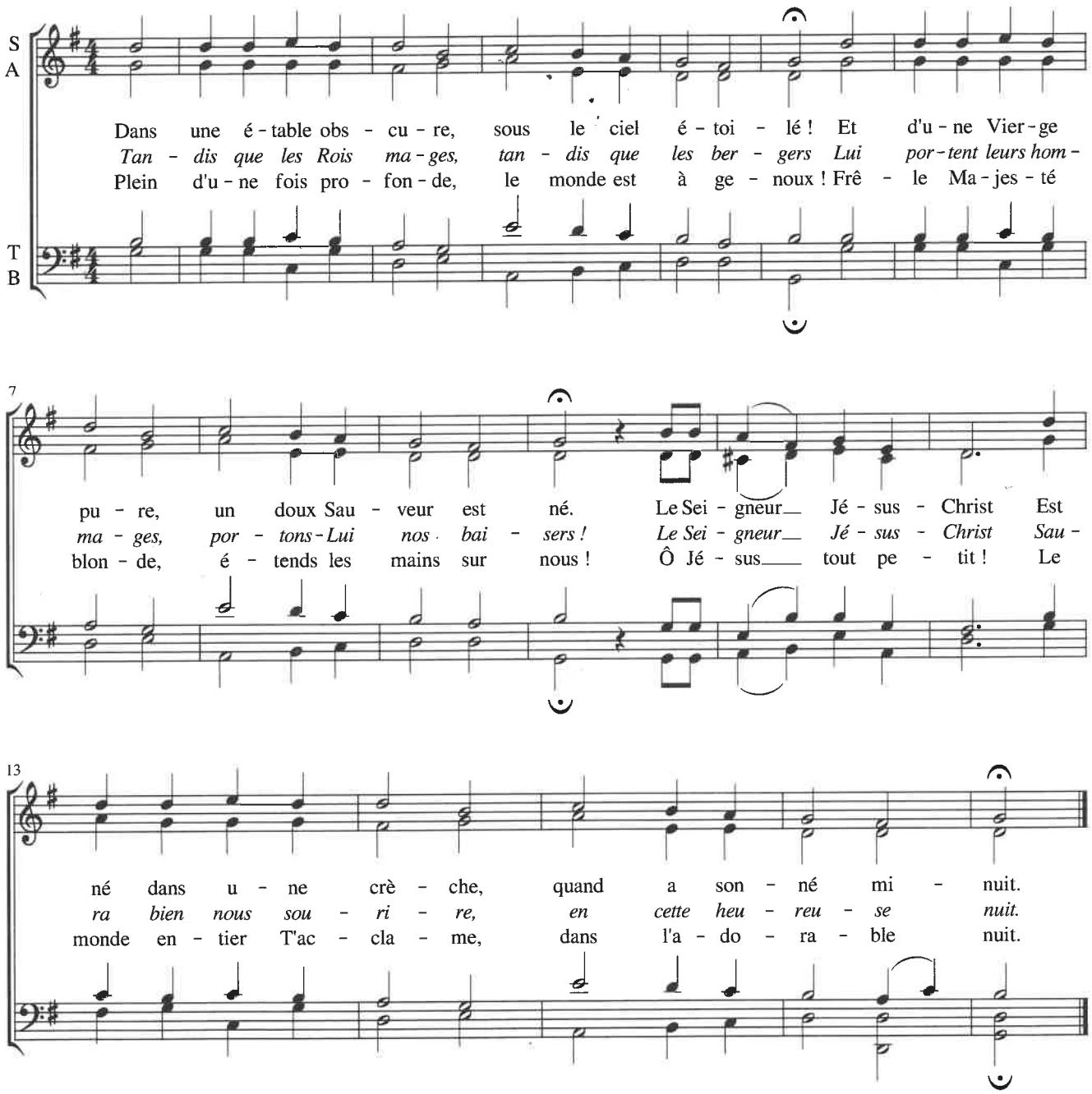
3.Tandis que les rois mages
Tandis que les bergers
Lui portent leurs hommages
Portons-lui nos baisers
Le Seigneur Jésus-Christ
Saura bien nous sourire
En cette heureuse nuit.

4.Pleins d'une foi profonde
Nous sommes à genoux
Ô Maître, ô Roi du monde
Étends les mains sur nous
Ô Jésus tout petit
Tout l'univers t'acclame
Dans l'adorable nuit.

Dans une étable obscure

Noël allemand

T : Augustin Mahot
M : Michael Prætorius



Gravé par LJH

PDF Creator Trial

Nuit de lumière

1.- Nuit de lumière, nuit pure et profonde,
Où vient de naître la clarté du monde
Nuit de mystère où fleurit la promesse,
Dans ton silence a parlé la sagesse !

2.- Dans une étable, le Verbe repose,
Lui, dont la force maintient toute chose !
Lui, qu'une femme réchauffe de langes,
Il est le maître qui créa les anges !
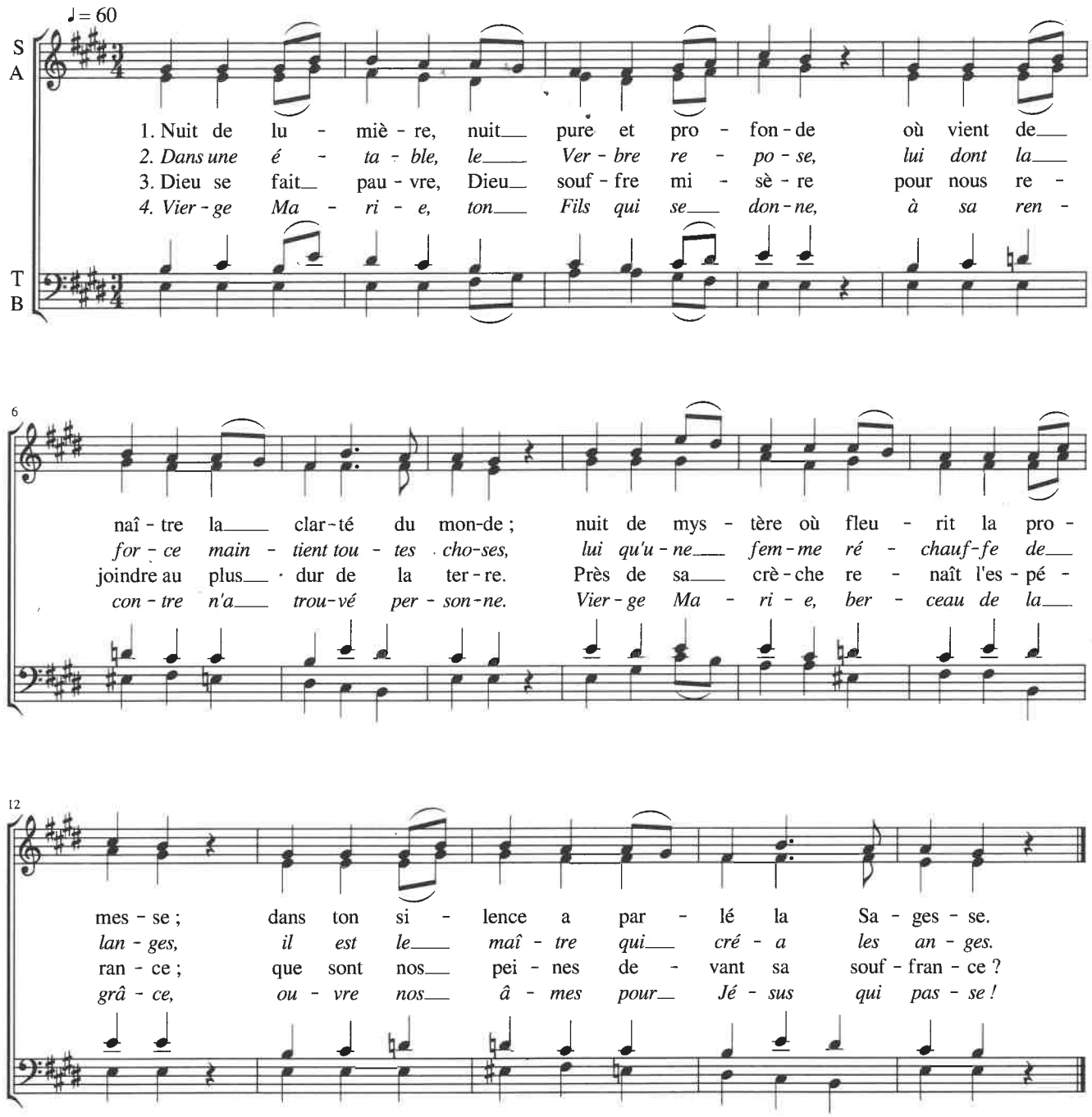
3.- Dieu se fait pauvre, Dieu souffre misère,
Pour nous rejoindre au plus dur de la terre
Près de sa crèche renaît l'espérance !
Que sont nos peines devant sa souffrance ?

4.- Vierge Marie, ton Fils qui se donne,
À sa rencontre n'a trouvé personne !
Vierge Marie, berceau de la grâce,
Ouvre nos âmes pour Jésus, qui passe !

Nuit de lumière

Noël de Pologne

T : Louis Arragon et Bernard Geoffroy
M : Jacques Berthier ©Editions du Levain



PDF Creator Trial

Venez mes enfants

Venez, mes enfants, accourez, venez tous
Merveilles divines se passent chez nous
Voyez dans la crèche l'Enfant nouveau-né
Que dans la nuit fraîche Dieu nous a donné

Une pauvre étable Lui sert de maison
Ni chaise, ni table, rien que paille et son
Une humble chandelle suffit à l'Enfant
Que le monde appelle le Dieu tout-puissant

On n'a vu personne monter au clocher
Mais la cloche sonne pour le Nouveau-né
L'oiseau sur la branche s'est mis à chanter
L'œil de la pervenche s'en est éveillé

Bergers et bergères portent leurs présents
Dodo petit frère chantent les enfants
Mille anges folâtrent dans un rayon d'or
Les mages se hâtent vers Jésus qui dort

PARTITIONS Cœur Joie

COLLECTION DIRIGÉE PAR
CÉSAR GEOFFRAY
ET MARCEL CORNELOUP
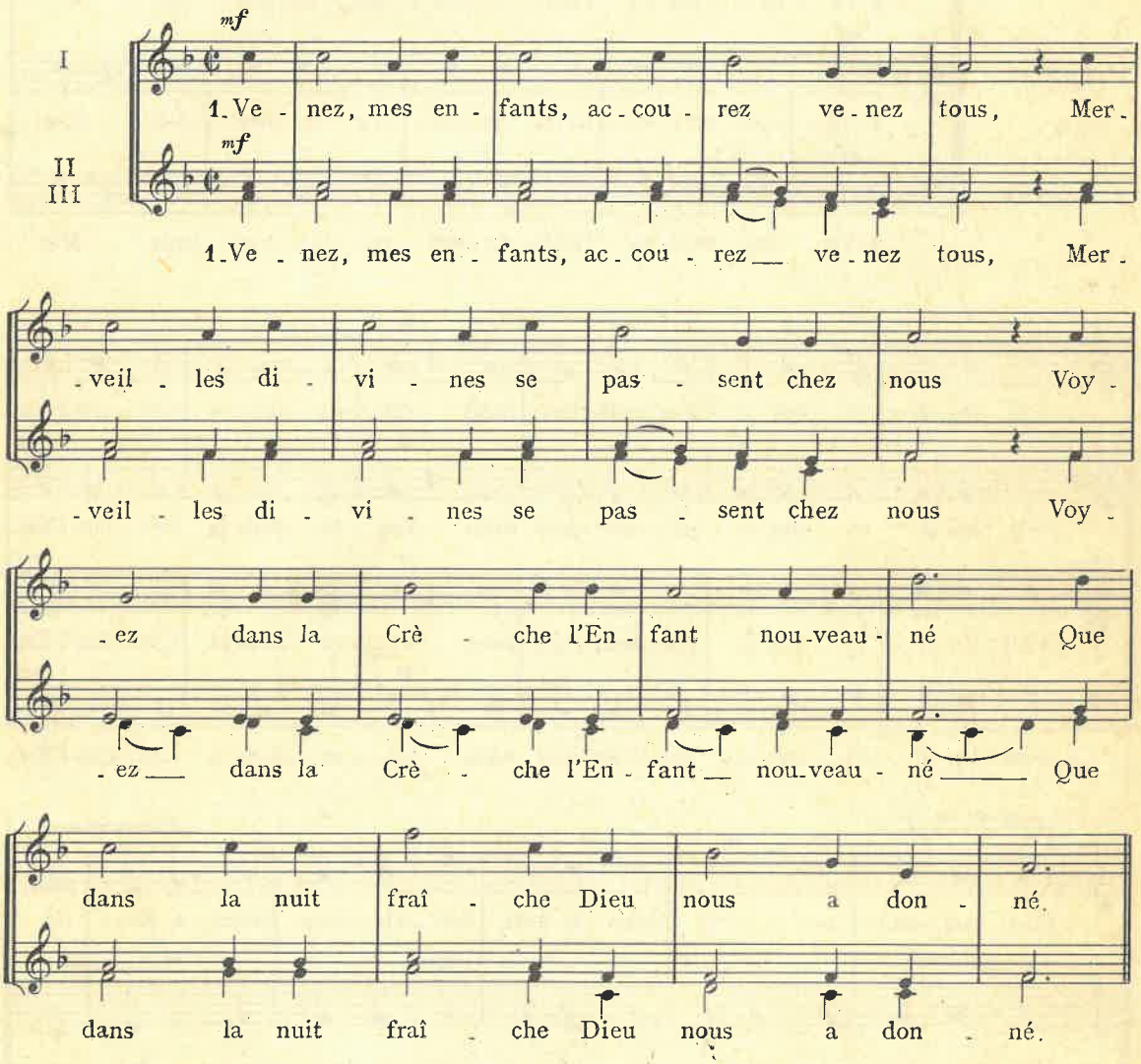
VENEZ, MES ENFANTS !

NOËL POPULAIRE ALSACIEN

VERSION POUR 3 VOIX ÉGALES

Texte et Harmonisation de César GEOFFRAY

Sans lenteur (♩ = 96)



(Voir au dos la Version pour 4 voix mixtes)

2

Une pauvre étable
Lui sert de maison
Ni chaise ni table,
Rien que paille et son
Une humble chandelle
Suffit à l'Enfant
Que le monde appelle
Le Dieu Tout-Puissant.

3

On n'a vu personne
Monter au clocher,
Mais la cloche sonne
Pour le nouveau-né
L'oiseau sur sa branche
S'est mis à chanter
L'œil de la pervenche
S'en est éveillé.

4

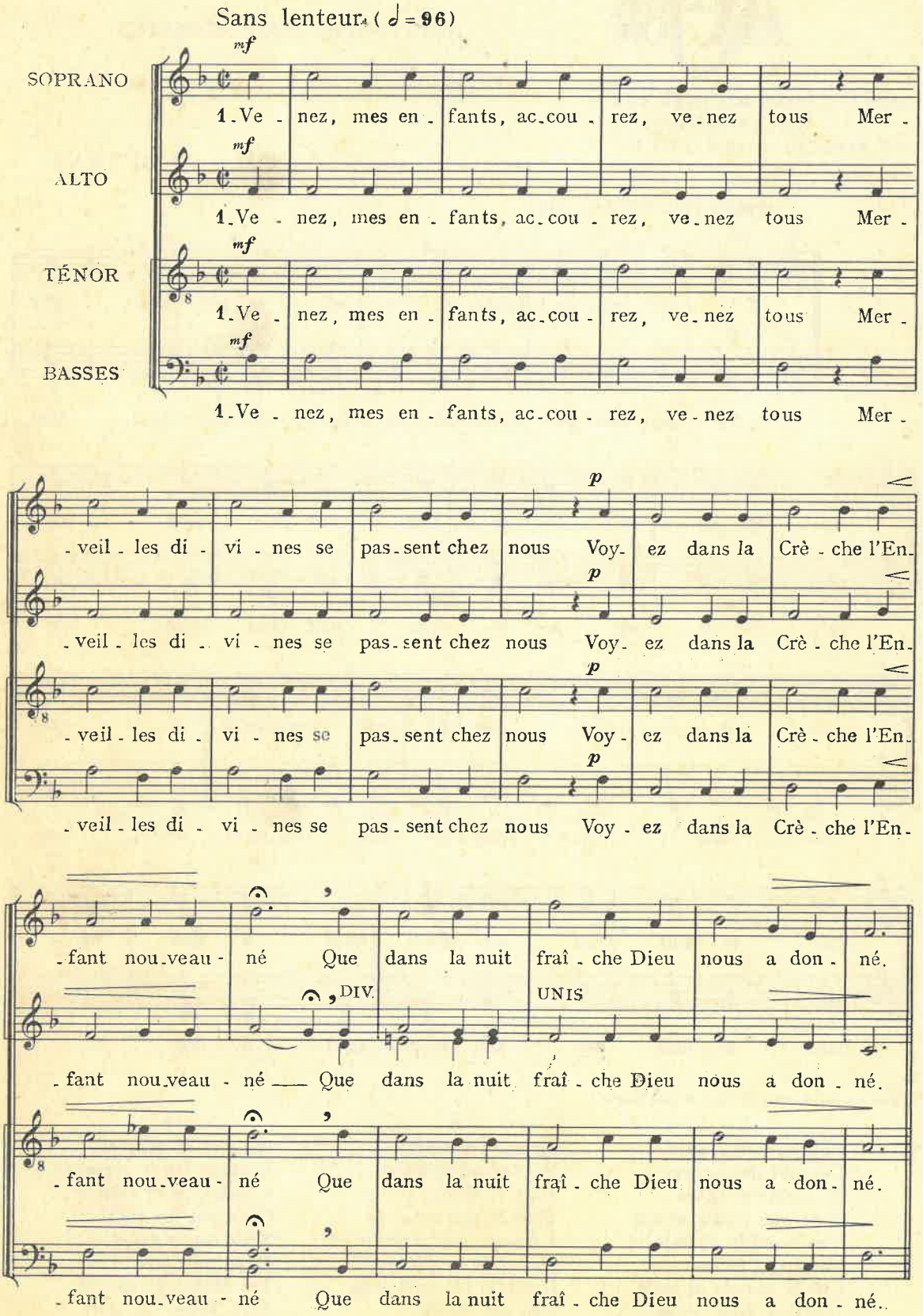
Bergers et bergères
Portent leurs présents
« Dodo, petit frère »
Chantent les enfants
Mille anges folâtrent
Dans un rayon d'or:
Les Mages se hâtent
Vers Jésus qui dort.

LES PRESSES D'ILE DE FRANCE
12, rue de la Chaise, Paris. (VII^e)

Tous droits réservés

VENEZ, MES ENFANTS !

VERSION POUR 4 VOIX MIXTES



(Voir au dos la Version pour 3 voix égales)

Entre le boeuf et l'âne gris

1. Entre le bœuf et l'âne gris
Dort, dort, dort le petit fils,
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.

2. Entre les pastoureaux jolis,
Dort, dort, dort le petit fils,
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.

3. Entre les roses et les lys,
Dort, dort, dort le petit fils,
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.

4. Entre les deux bras de Marie,
Dort, dort, dort le petit fils,
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.

opie interdite

Prix: 2 f

Quatre Noëls du XIII^e Siecle

Extrait du 7^e fascicule des Chœurs sans accompt de GEVAERT.

7. LE SOMMEIL DE L'ENFANT JÉSUS

Andantino

SOPRANOS

pp

En_tre le bœuf et l'â_ne gris, Dors, dors, dors le pe_tit fils: | Mille anges di_vins,

MEZZO-ALTOS

pp

Dors. dors dors: | dors! En_

TÉNORS

pp

Dors, dors, dors: | dors! En_

BASSES

pp

Dors, dors: | dors! En_

Riten. poco

mil_le sé_ra_phins | Volent à l'en_tour de ce grand Dieu d'a_mour. dors!

pp

_fant di_vin! Dors, dors, dors, Roi des an_ges, dors!

pp

_fant di_vin! Dors, dors, dors, Roi des an_ges, dors!

pp

_fant di_vin! Dors, dors, dors, dors, dors!

HENRY LEMOINE & Cie, Editeurs, 17, rue Pigalle, Paris. 18948. H.

Reproduction et exécution réservées

Tempo

pp

En_tre les ro_ses et les lys. | Dors. dors. dors le pe_tit fils: | Mille an_ges di_vins.

pp

Dors, dors, dors, | dors! En_

pp

Dors, dors, dors, | dors! En_

pp

Dors, dors, | dors! En_

Riten. poco

mil_le sé_ra_phins, | Volent à l'en_tour de ce grand Dieu d'a_mour. dors!

pp

_fant di_vin. Dors, dors, dors, Roi des an ges, dors!

pp

_fant di_vin. Dors, dors, dors, Roi des an ges, dors!

pp

_fant di_vin, Dors, dors, dors, dors, dors!

Les anges dans nos campagnes

1.Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux,
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux :
Gloria in excelsis Deo (Bis)

2. Il est né, le Roi céleste,
le Dieu Très-Haut, le seul Sauveur.
En lui Dieu se manifeste
pour nous donner le vrai bonheur.
Gloria…

3. Il apporte à notre monde la paix,
ce bien si précieux.
Qu'aujourd'hui nos cœurs répondent
pour accueillir le don de Dieu.
Gloria…

4.Bergers, pour qui cette fête ?
Quel est l'objet de tous ces chants ?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants :
Gloria…

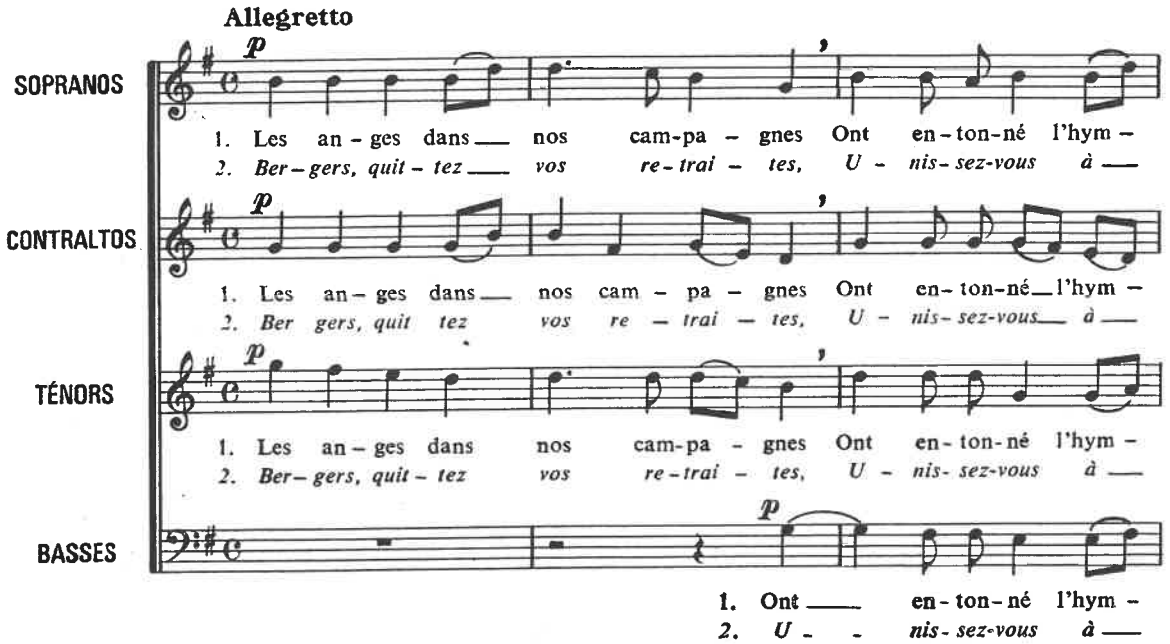
5.Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel :
Gloria …

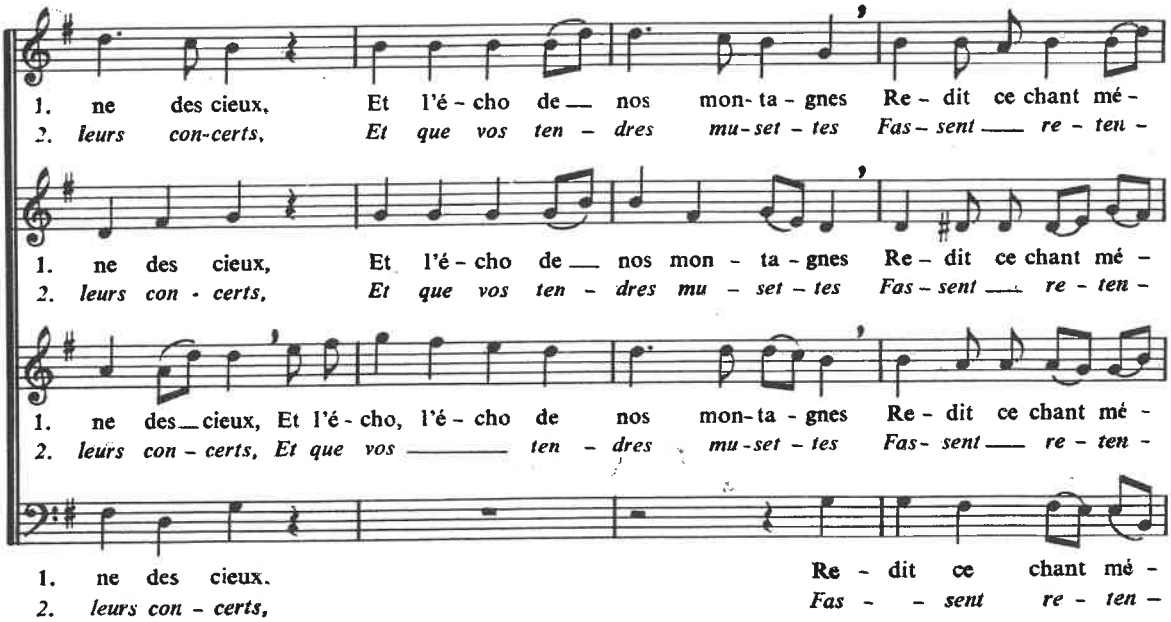
Publications de l'Ensemble Vocal Philippe Caillard

LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

(Le message des anges)
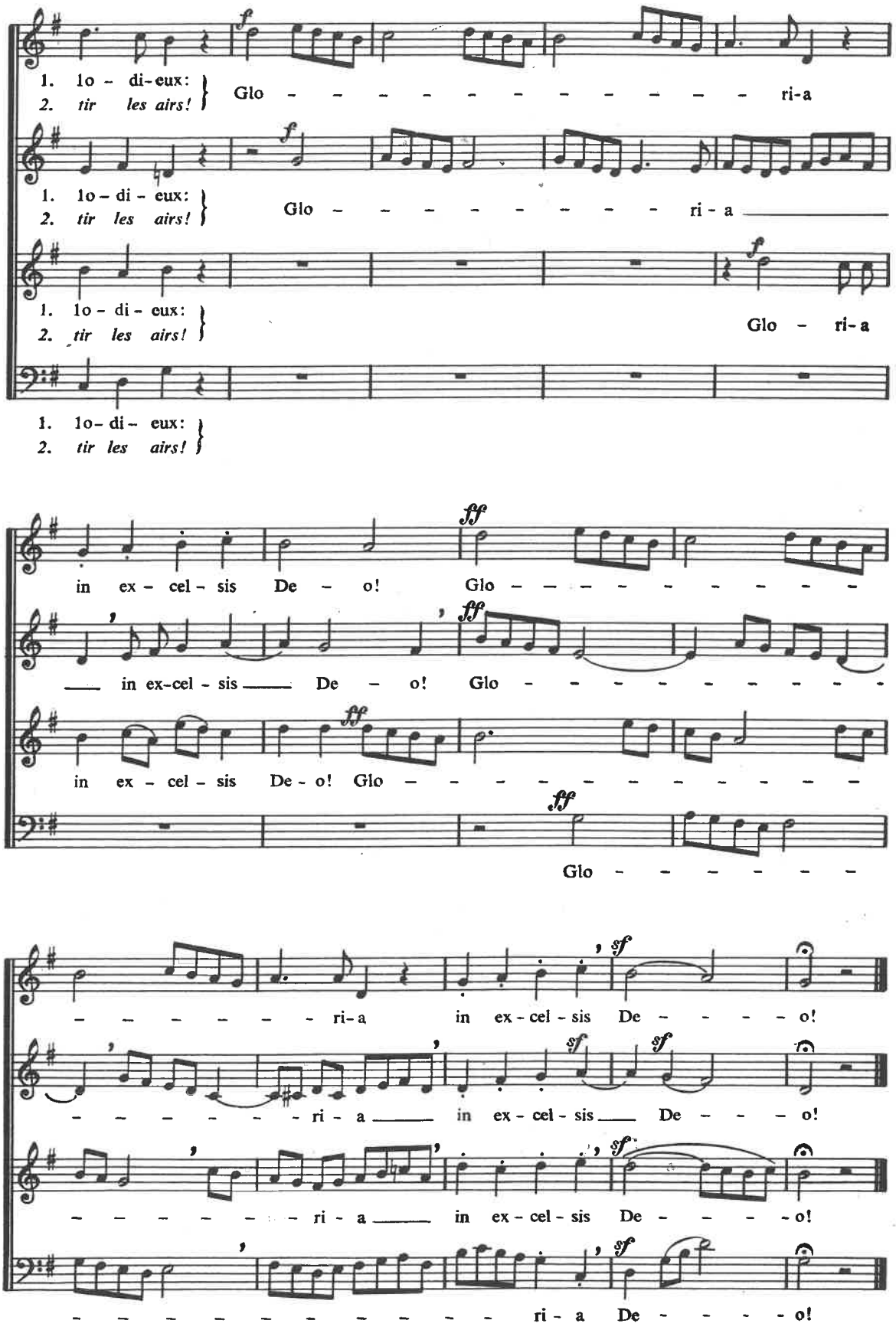
"Quatre Noëls du 13e siècle" harmonisés par
François-Auguste Gevaert (1828-1908)





Ensemble Vocal Philippe Caillard - Paris. P.C. 115

Tous droits réservés



Imp. E.M.P.I. 93130-1-1986

Peuple fidèle

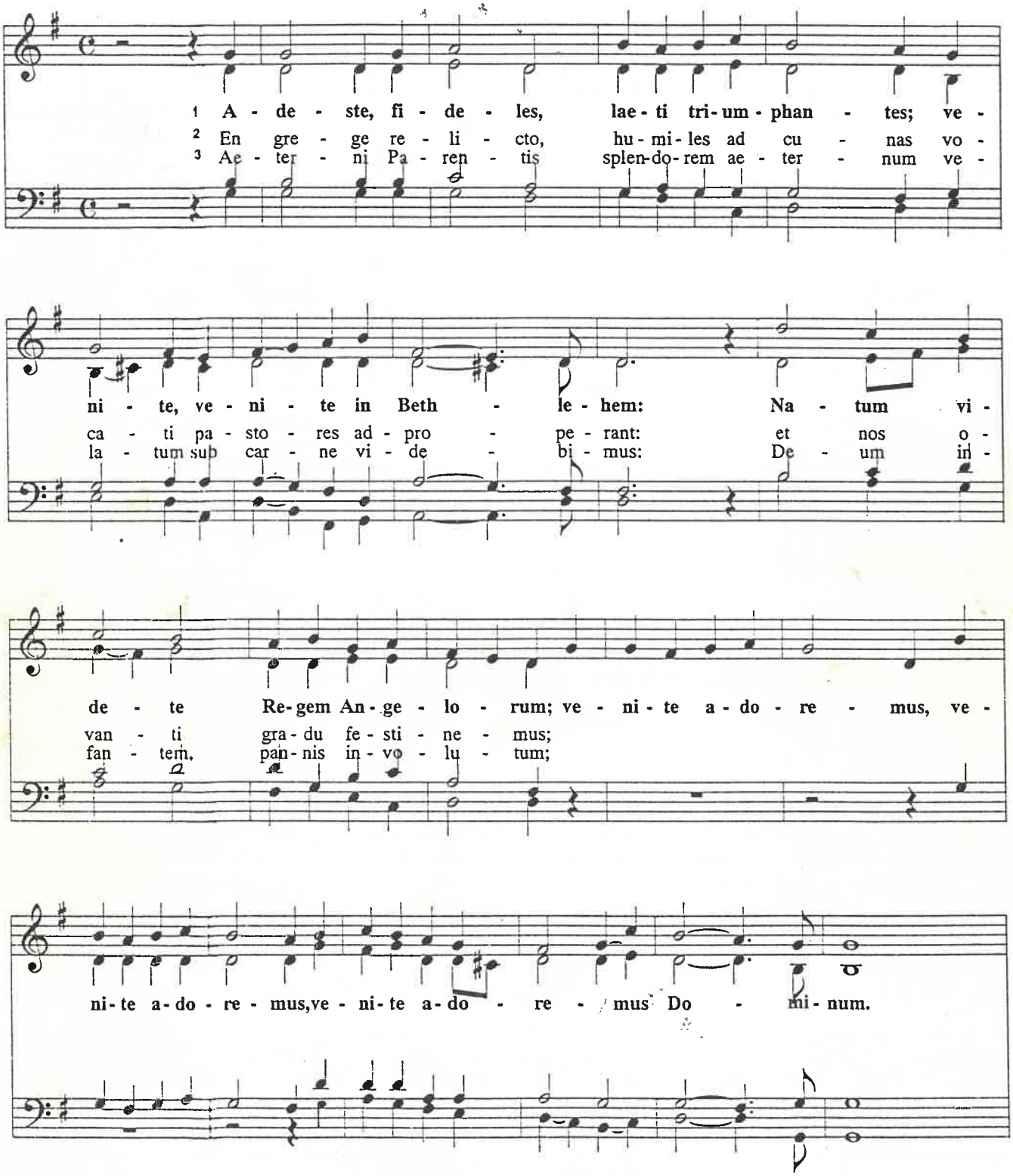
1. Peuple fidèle, le Seigneur t'appelle : c'est fête sur terre,
Le Christ est né. Viens à la crèche voir le roi du monde.

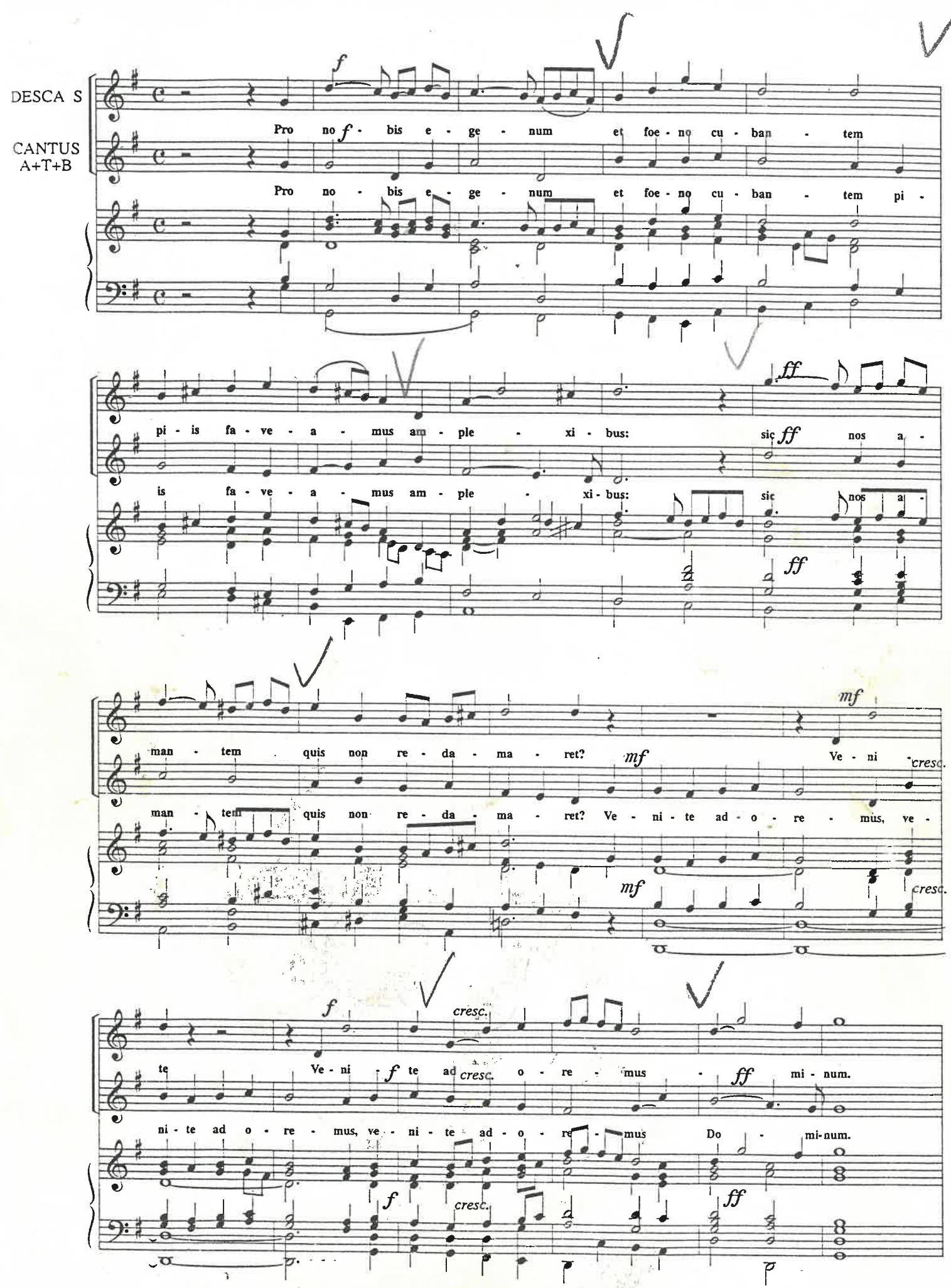
REFRAIN
En lui viens reconnaître, en lui viens reconnaître,
En lui viens reconnaître, ton Dieu, ton Sauveur.

2. Verbe, Lumière, et Splendeur du Père,
Il naît d'une mère, petit enfant. Dieu véritable, le Seigneur fait homme.

3. Peuple, acclame, avec tous les anges, le Maître des hommes
Qui vient chez toi. Dieu qui se donne à tous ceux qu'il aime !

ADESTE FIDELES




DESCA S
CANTUS
A+T+B
Pro no - bis e - ge - num et foe - no cu - ban - tem
Pro no - bis e - ge - num et foe - no cu - ban - tem pi -
pi - is fa - ve - a - mus am - ple - xi - bus: sic nos a -
is fa - ve - a - mus am - ple - xi - bus: sic nos a -
man - tem quis non re - da - ma - ret? Ve - ni
man - tem quis non re - da - ma - ret? Ve - ni - te ad - o - re - mus, ve -
te Ve - ni te ad o - re - mus mi - num.
ni - te ad o - re - mus, ve - ni - te ad - o - re - mus Do - mi - num.

Douce nuit

1- Douce nuit, sainte nuit ! Dans les cieux, l'astre luit.
Le mystère annoncé s'accomplit. Cet enfant sur la paille endormi,
C'est l'amour infini ! (bis)
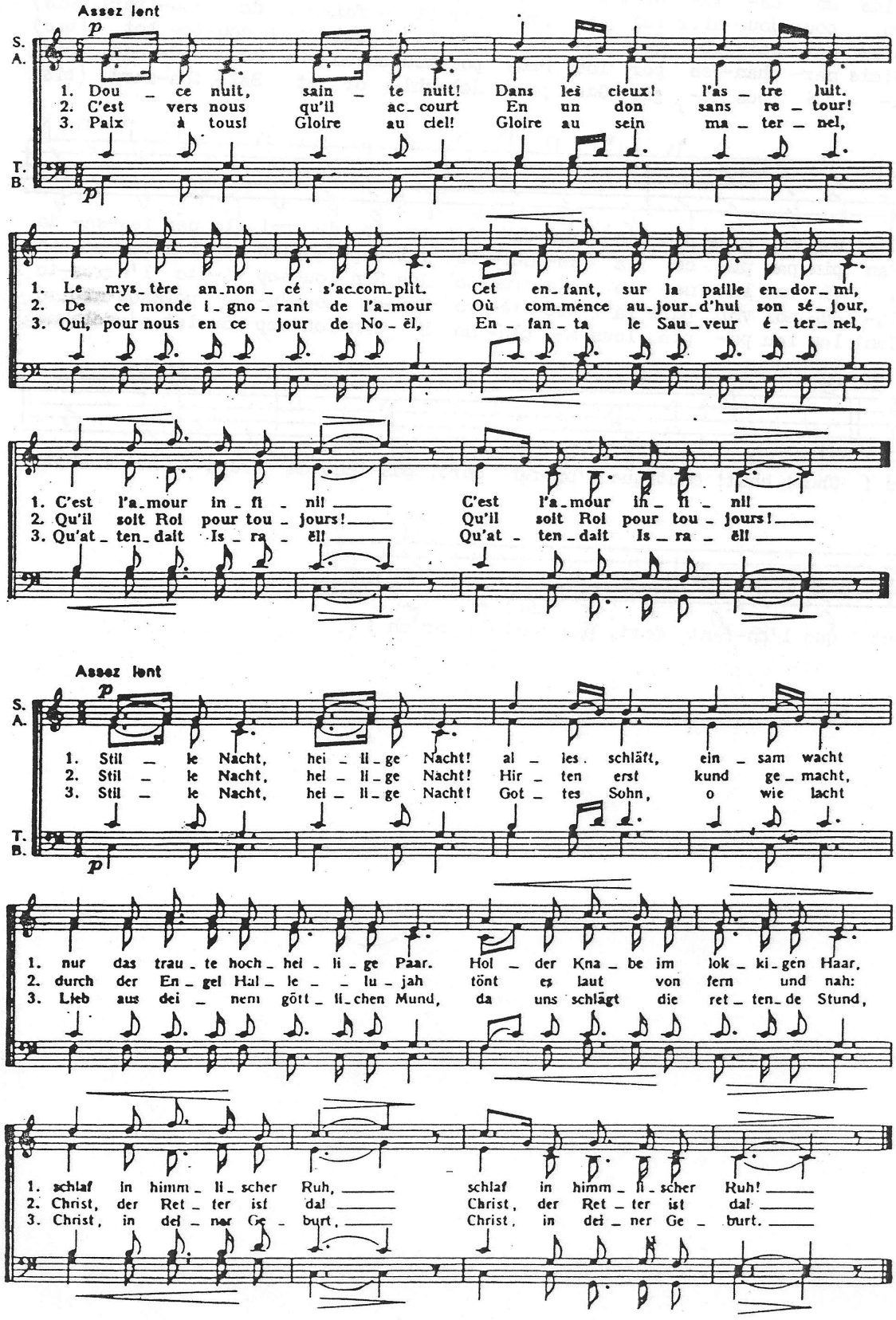
2- C'est vers nous qu'il accourt, en un don sans retour,
De ce monde ignorant de l'amour où commence aujourd'hui son séjour,
Qu'il soit Roi pour toujours ! (bis)

3- Paix à tous ! Gloire au ciel ! Gloire au sein maternel,
Qui pour nous en ce jour de Noël, enfanta le Sauveur éternel
Qu'attendait Israël ! (bis)

Douce nuit

F 13

Texte : R.-P. BARJON
Musique : J. MOHR - F. GRUBER (1818)



© Éditions MUSIQUE ET LITURGIE

La Marche des Rois

1-De bon matin, J'ai rencontré le train
De trois grands Rois qui allaient en voyage,
De bon matin, J'ai rencontré le train
De trois grands Rois dessus le grand chemin.

2- Venaient d'abord les gardes du corps,
Des gens armés avec trente petits pages,
Venaient d'abord les gardes du corps
Des gens armés dessus leur juste au corps.

3- Puis sur un char, Doré de toute part,
On voit trois rois modestes comme d'anges
Puis sur un char, Doré de toute part
Trois rois debout parmi les étendards.

4- L'étoile luit et les Rois conduit,
Par longs chemins, devant une pauvre étable,
L'étoile luit et les Rois conduit,
Par longs chemins devant l'humble réduit.

5- Au fils de Dieu
Qui naquit en ce lieu
Ils viennent tous présenter leurs hommages,
Au fils de Dieu Qui naquit en ce lieu
Ils viennent tous présenter leurs doux vœux.

6- De beaux présents, or, myrrhe et encens
Ils vont offrir au maître tant admirable
De beaux présent, or, myrrhe et encens
Ils vont offrir au bienheureux enfant.
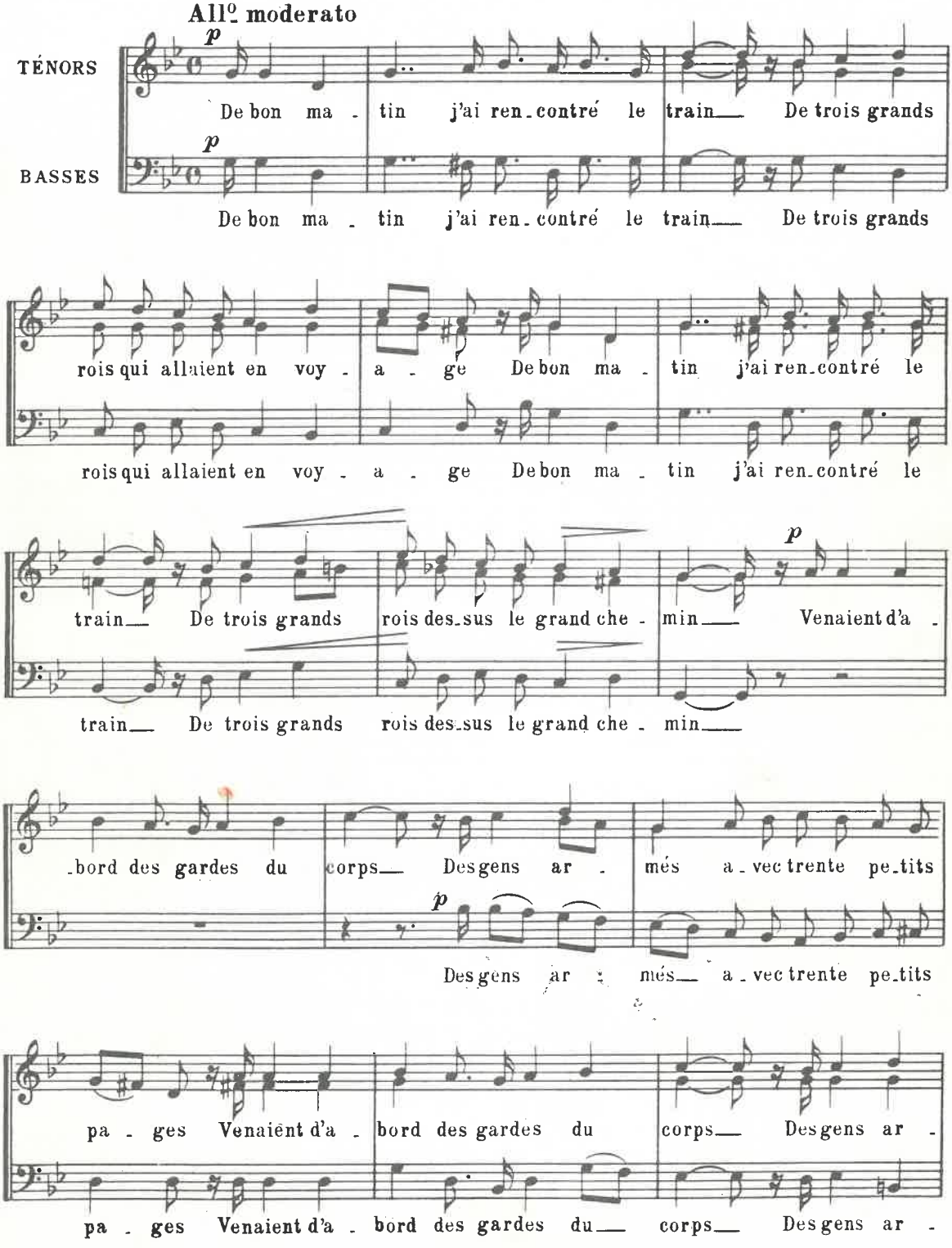
Marche des Rois

NOËL DE LULLY

Chœur à 4 voix mixtes a cappella

Harmonisation de
Joseph NOYON
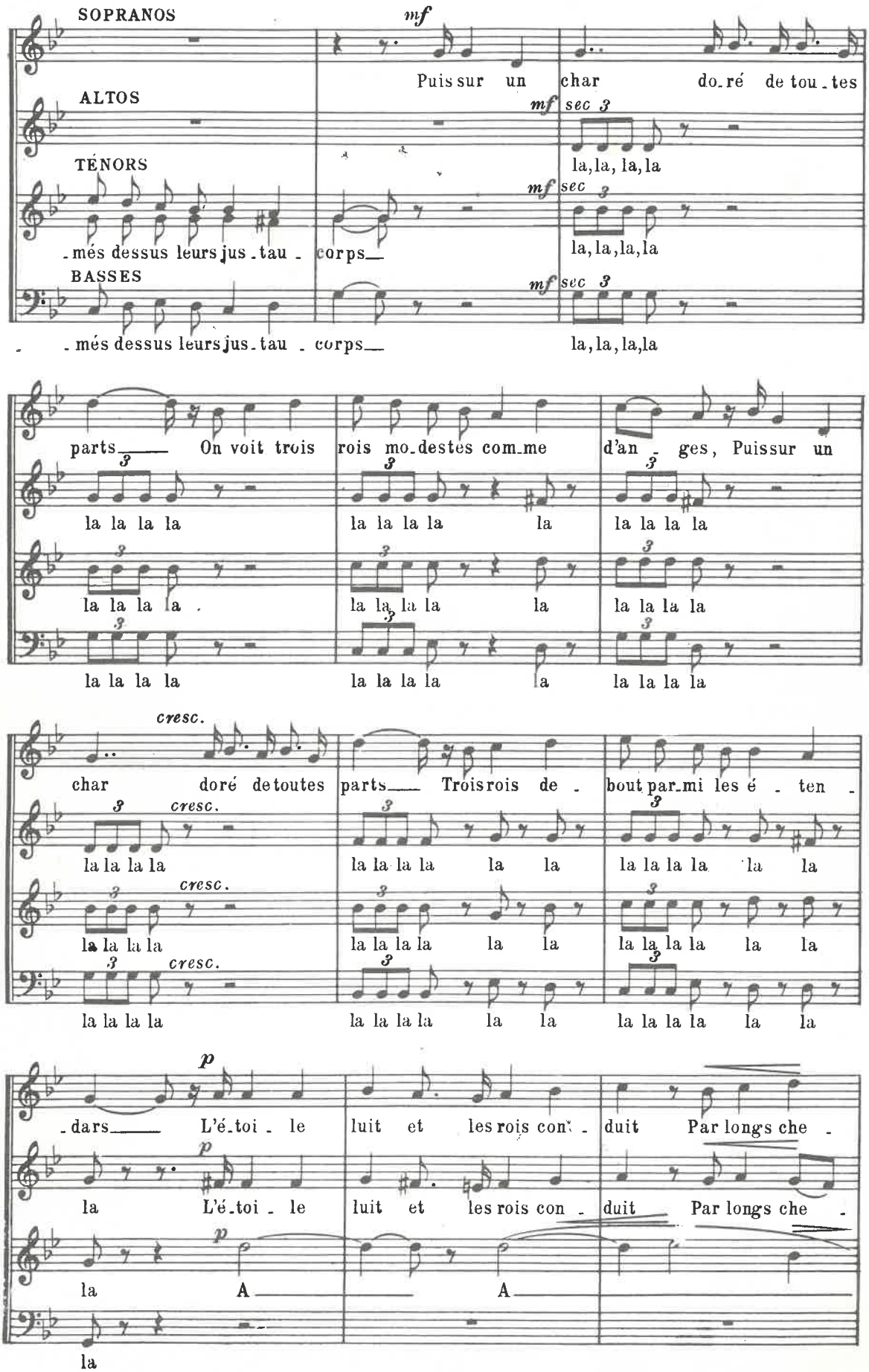
All° moderato
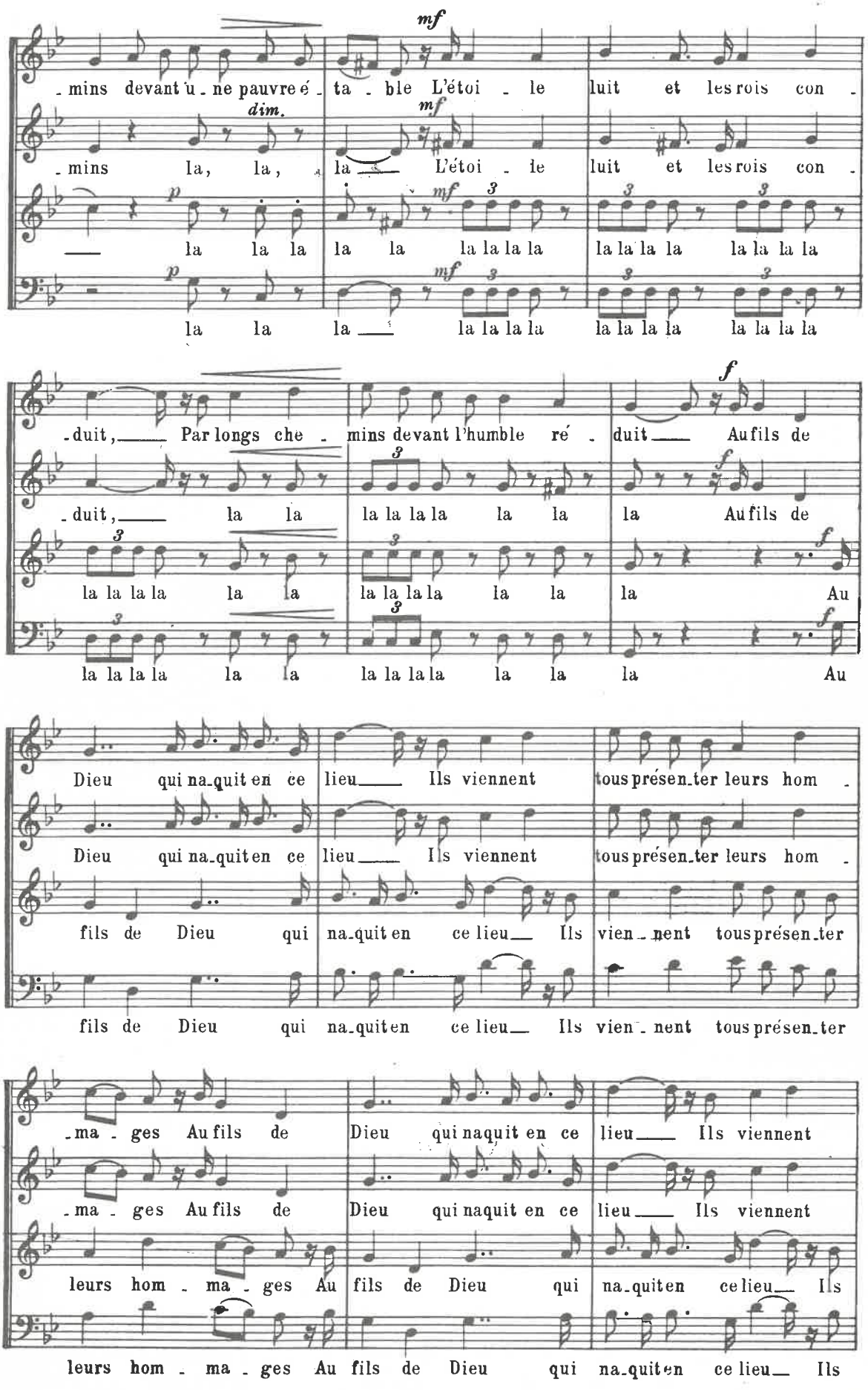


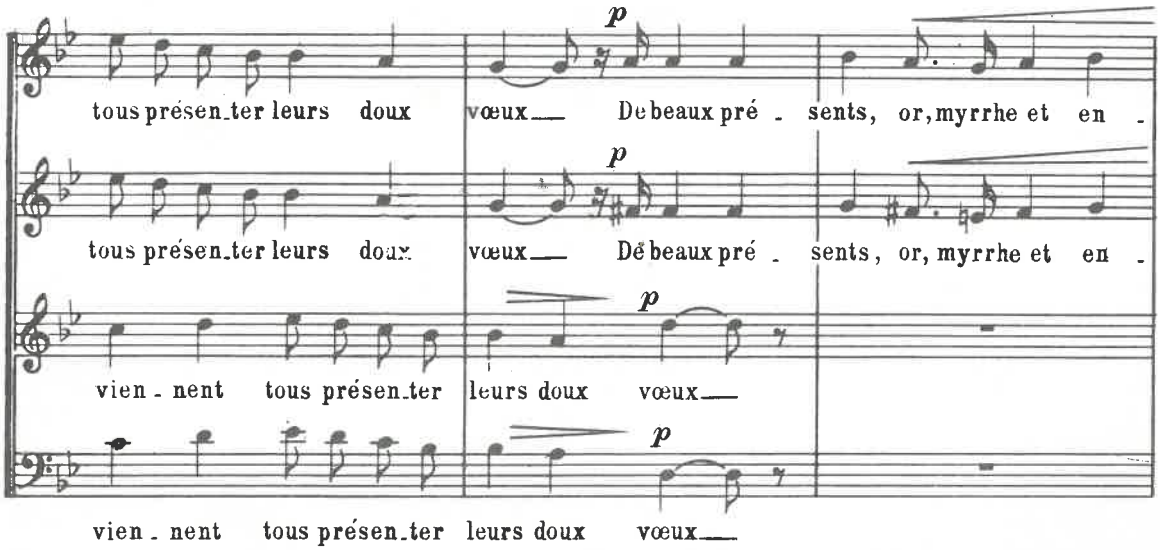
© 1951 by Editions musicales
Charles HUGUENIN & PRO-ARTE
JC FROCHAUX successeur
2114 Fleurier (Suisse)

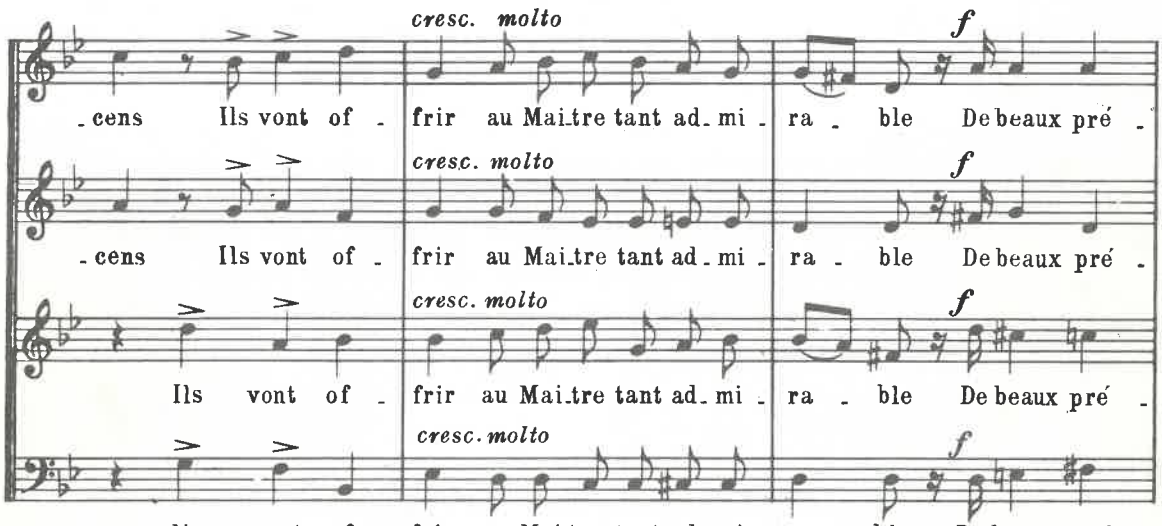
S 4764 P

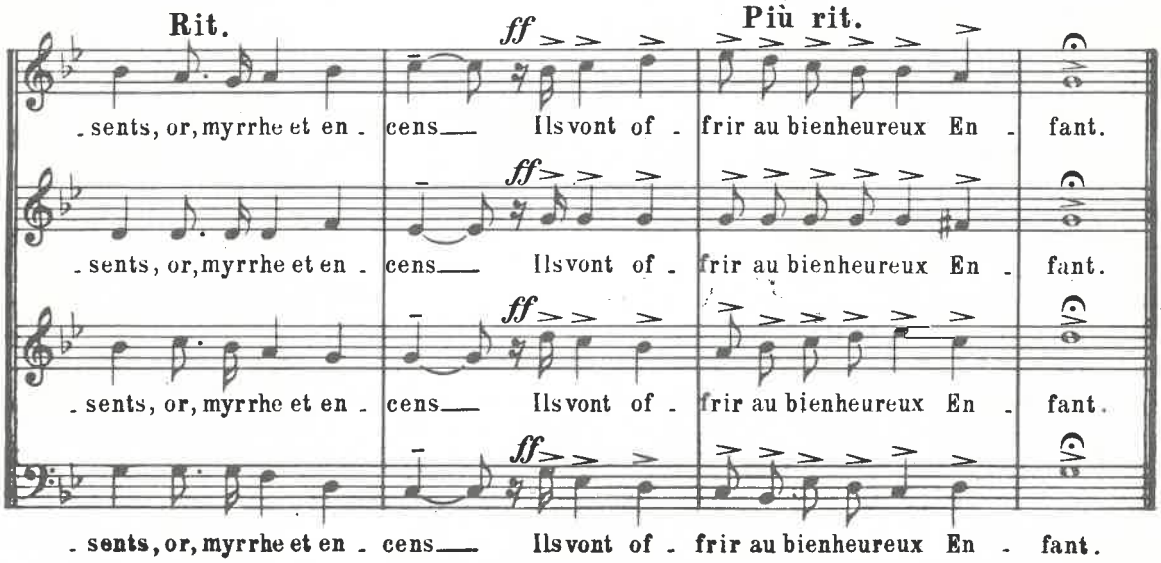
Copie interdite. Tous les droits sans exception réservés, y compris ceux de reproduction mécanique: disques, cassettes, films, radiophonie, etc.


SOPRANOS
ALTOS
TÉNORS
BASSES
mf
Puis sur un char do_ré de tou_tes
la, la, la, la
-més dessus leurs jus_tau_ corps
la, la, la, la
-més dessus leurs jus_tau_ corps
la, la, la, la
parts On voit trois rois mo_destes com_me d'an_ges, Puissur un
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
cresc.
char doré detoutes parts Troisrois de_ bout par_mi les é_ten_
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
p
_dars L'é_toi_le luit et les rois con_duit Par longs che_
la L'é_toi_le luit et les rois con_duit Par longs che_
la A A
la


mins devant u ne pauvre é ta ble L'étoi le luit et les rois con
mins la, la, la L'étoi le luit et les rois con
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
duit, Par longs che mins devant l'humble ré duit Au fils de
duit, la la la la la la la la Au fils de
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
Dieu qui na quit en ce lieu Ils viennent tous présen ter leurs hom
Dieu qui na quit en ce lieu Ils viennent tous présen ter leurs hom
fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils vien nent tous présen ter
fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils vien nent tous présen ter
ma ges Au fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils viennent
ma ges Au fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils viennent
leurs hom ma ges Au fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils
leurs hom ma ges Au fils de Dieu qui na quit en ce lieu Ils


p
tous présen_ter leurs doux vœux__ De beaux pré - sents, or, myrrhe et en -
p
tous présen_ter leurs doux vœux__ De beaux pré - sents, or, myrrhe et en -
p
vien - nent tous présen_ter leurs doux vœux__
p
vien - nent tous présen_ter leurs doux vœux__


cresc. molto
f
- cens Ils vont of - frir au Mai_tre tant ad_mi - ra - ble De beaux pré -
cresc. molto
f
- cens Ils vont of - frir au Mai_tre tant ad_mi - ra - ble De beaux pré -
cresc. molto
f
Ils vont of - frir au Mai_tre tant ad_mi - ra - ble De beaux pré -
cresc. molto
f
Ils vont of - frir au Mai_tre tant ad_mi - ra - ble De beaux pré -


Rit.
ff
Più rit.
- sents, or, myrrhe et en - cens__ Ils vont of - frir au bienheureux En - fant.
ff
- sents, or, myrrhe et en - cens__ Ils vont of - frir au bienheureux En - fant.
ff
- sents, or, myrrhe et en - cens__ Ils vont of - frir au bienheureux En - fant.
ff
- sents, or, myrrhe et en - cens__ Ils vont of - frir au bienheureux En - fant.